

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 75 (1957)  
**Heft:** 19

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 19 Bern, Donnerstag 24. Januar 1957

75. Jahrgang — 75<sup>e</sup> année

Berne, jeudi 24 janvier 1957 N° 19

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21600  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum;  
Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaotion et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21600  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.—; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ot. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 91353-91394.  
Robert Schmid's Sohn AG., Gattikon-Thalwil.  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bolivien: Währungsreform; Aussenhandelsbestimmungen; Zölle. — Bolivie: Réforme monétaire; dispositions sur le commerce extérieur; droits de douane.  
Kolumbien: Einfuhr- und Devisenvorschriften.  
Ausland-Postüberweisungsdiens. — Service international des virements postaux.  
Nouvelle brochure: «Prescriptions sur le trafic des marchandises et le service réglementé des paiements avec l'étrangers».

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung der Inhaber-Obligationen (excl. Couponsbogen) Nrn. 44853 bis 44860 der Basellandschaftlichen Hypothekenbank, Zweiganstalt Basel, zu Fr. 1000 (total Fr. 8000) wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 18. Januar 1957 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 26. Juli 1957 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (106<sup>a</sup>)

Basel, den 23. Januar 1957. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei.

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zur Aktie Nr. 1175 der STUAG Schweiz, Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., mit Sitz in Bern, von nom. Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titelmantel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (105<sup>b</sup>)

Bern, den 22. Januar 1957. Der Gerichtspräsident III:  
Hilfiker.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 18937 der Aargauischen Kantonalbank Wohlen. Der Besitzer dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe bis 15. August 1957 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst es gemäss Art. 977 OR als kraftlos erklärt würde. (108<sup>b</sup>)

Bremgarten, den 24. Januar 1957. Bezirksgericht.

#### Es werden vermisst:

2 $\frac{1}{2}$ %-Inhaber-Kassaschein der Ersparniskasse Nidau, Nr. 9979, lautend auf Fr. 10 000, ohne Talon und Coupons, fällig per 4. Mai 1957;  
2 $\frac{1}{2}$ %-Inhaber-Kassaschein der Ersparniskasse Nidau, Nr. 149, lautend auf Fr. 5000, ohne Talon und Coupons, fällig per 4. Januar 1957.

Der oder die Besitzer dieser Kassascheine werden hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist, von Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Richteramt Nidau vorzulegen, widrigenfalls sie als kraftlos erklärt werden. (98<sup>b</sup>)

Nidau, den 18. Januar 1957. Der Gerichtspräsident:  
M. Stebler.

Le détenteur de deux obligations Tramways Lausannoises, emprunt 3 %, 1910, de 500 fr. nominal chacune, N° 409 et 410, corps de titres seulement, est sommé de me les produire jusqu'au 31 juillet 1957, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (107<sup>a</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
J. G. Favey.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im «Amtsblatt des Kantons Aargau» als vermisst publizierte Namensschuldbrief vom 5. November 1925, von Fr. 7000, lautend auf die Kantonalbank Brugg als Gläubigerin und lastend im 1. Rang auf den Liegenschaften GB Brugg Nrn. 728/29 der Erbgemeinschaft Wilhelm Kull sel., Riniken, innert der öffentlich bekanntgemachten Frist bis 5. November 1956 von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Namensschuldbrief kraftlos erklärt.

(109) Bezirksgericht Brugg.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

3. Januar 1957. Schuhe.

Calzar A.G., in Schlieren. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. November 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die treuhänderische Führung von Schuhdetailgeschäften, insbesondere auch zwecks Erhaltung von in ihrer Existenz bedrohten Schuhgeschäften, die Vermittlung der von ihr geführten Geschäfte an selbständige Schuhhändler sowie die Durchführung aller mit diesem Zwecke zusammenhängenden und ihm dienenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000; es zerfällt in 800 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 240 000 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt ein Warenlager an Schuhen gemäss Inventar vom 30. Juni 1956 zum Preise von Fr. 405 843.20, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Wernli, von und in Aarau, als Präsident; Max Ochsner, von Zürich, in Zollikon, als Vizepräsident, sowie Hans Weibel, von Zürich und Eich (Luzern), in Zollikon; Emile Baumgartner, von Engi (Glarus), in Yverdon, und Max Buser, von Niedererlinsbach, in Zürich. Geschäftsdomizil: Brandstrasse 18 (bei der «Schuhgemeinschaft, Genossenschaft Schweizerischer Schuhfabriken und Schuhhändler»).

14. Januar 1957.

Heinrich Zollinger, Bildhauer u. Kunstmaler, in Zürich (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1956, Seite 486). Die Angabe, zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau Frieda, geb. Rusterholz, bestehe Gütertrennung, wird wegen Auflösung dieser Ehe gestrichen. Der Firmainhaber lebt jedoch in neuer Ehe wiederum in Gütertrennung.

18. Januar 1957.

Holding-Salweba A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Januar 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die damit in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000; es zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Walter Mahler, von Thalwil und Parpan, in Zürich, als Präsident, sowie Ernst Jaeger, von Zeihen, in Zollikon, und Dr. Heinrich Schmuki, von St. Gallenkappel, in Zollikon, als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 79 in Zürich 1 (bei Dr. Walter Mahler).

19. Januar 1957. Liegenschaften.

Rodina Aktiengesellschaft, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Januar 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und den Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften sowie die Durchführung von Renovationen und Ueberbauungen. Die Gesellschaft kann alle mit ihrem Zweck zusammenhängenden Geschäfte tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt, alles gemäss näherer Umschreibung in den Statuten, ein Personenauto Marke Packard, Jahrgang 1954, zum Preise von Fr. 15 000, eine Sitzungszimmer-Einrichtung samt einer Wanduhr zum Preise von Fr. 4000, eine Hypothek im Betrage von Fr. 30 000 zum Preise von Fr. 25 000 und drei Oegelmalde, wovon eines zum Preise von Fr. 4000 und die anderen beiden zum Preise von je Fr. 1000. Der Gesamtbetrag von Fr. 50 000 wird auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Franziska Bruni, von Oberstocken, in Kilchberg (Zürich). Direktor und Geschäftsleiter mit Einzelunterschrift ist Heinrich Lüscher, von Moosleerau, in Zürich. Geschäftsdomizil: Lindenbachstrasse 26 in Zürich 6.

19. Januar 1957.

Tabak- und Zeitungshandel A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Januar 1957 eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt den Betrieb von Detailverkaufsstellen für Tabakwaren, Zeitungen, Zeitschriften, Kleinromane, Papeterieartikel und andere Lebens- und Genussmittel, die in diesen Verkaufsstellen angeboten werden, wie z. B. Schokolade, Confiterie, Früchte. Zu diesem Zweck kann die Gesellschaft Immobilien kaufen und verkaufen, Gebäude erstellen, Fahrnisbauten konstruieren, Fabrikations- oder Grosshandelsfunktionen für einzelne in den Betriebsstellen üblicherweise zum Verkauf gelangenden Artikel ausüben. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000; es ist zerlegt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 500 und mit Fr. 37 500 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen oder gewöhnlichen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Guido Hanselmann, von Wartau, in Zürich. Geschäftsdomizil: Schweizergasse 21 in Zürich 1.

21. Januar 1957.

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon Bühle & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 152 vom 2. Juli 1956, Seite 1706). Der unbeschränkt

haftende Gesellschafter Emil Georg Bührle-Schalk ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetreten Dr. Dietrich Bührle; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Dr. Max Lanter, von Steinach (St. Gallen) und Luzern, in Wallisellen; Dr. Hans Bänninger, von und in Zürich; Heinrich Burri, von Rapperswil (Bern), in Zürich; Rudolf Rau, von und in Zürich; Hans Schwarz, von Seffhausen und Winterthur, in Zürich, und Dr. August Willi, von Dielsdorf, in Opfikon.

21. Januar 1957.

**Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon (Société de Gestion de la Fabrique de Machines-Outils Oerlikon) (Società Gestitaria della Fabbrica di Macchine Utensili Oerlikon) (Machine-Tool Works Oerlikon Administration Company)**, in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 293 vom 13. Dezember 1956, Seite 3166). Hans Reehsteiner, Vizedirektor, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden Walter Kuhn, von Nesslau, in Rüslikon. Der Prokurist Jakob Vollenweider ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

21. Januar 1957. Gummibelag usw.

**Pekant-Vertriebs AG.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1956, Seite 2489), Vertrieb des Gummibelages Pekant usw. Die Generalversammlung vom 13. Dezember 1956 hat die Statuten abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll einbezahlt.

21. Januar 1957.

**Kredit-Bank A.-G. (Banque de Crédit S.A.)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1955, Seite 2587). Das Grundkapital von Fr. 750 000 ist voll einbezahlt.

21. Januar 1957.

**Baugesellschaft am Arterpark A.-G.**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1948, Seite 1301). Josef Brogle ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Maria Theresia Brogle, geb. Litterst, von Zürich und Wittnau, in Zürich.

21. Januar 1957. Konzentratfüllhalter usw.

**Corden A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1954, Seite 431), Herstellung und Vertrieb von Konzentratfüllhaltern usw. Hugo Lüthy und Albert Mosimann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. med. Hans Wyss ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt Einzelunterschrift.

21. Januar 1957.

**Sperholz-Türen A.G.**, in Wallisellen (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1955, Seite 1301), Vertrieb von Sperholz Türen und Betrieb einer Schreinerei usw. Die Unterschrift von Walter Friebe ist erloschen; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates. Emil Keller-Wüst, Präsident, und Roland Keller, Vizepräsident des Verwaltungsrates, führen nun Einzelunterschrift.

21. Januar 1957. Waren aller Art.

**Socotra S.A.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1953, Seite 2605), Durchführung von Handelsgeschäften aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Splügenstrasse 10 in Zürich 2 (bei der Transpayment S.A.).

21. Januar 1957. Ingenieurbureau usw.

**Eduard Aeberhardt AG.**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1945, Seite 2113), Ingenieurbureau usw. Einzelprokura ist erteilt worden an Fred Aeberhardt, von und in Winterthur. Neues Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 254 in Winterthur 1.

21. Januar 1957. Elektrische Bedarfsartikel usw.

**H. P. Koch A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1954, Seite 261), Vertretungen, insbesondere von elektrischen Bedarfsartikeln usw. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bruno Hediger, von Zürich, in Uster.

21. Januar 1957.

**Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1** (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1957, Seite 133), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. jur. Alfred von Morlot und die Prokura von Otto Hirschmann sind erloschen. Ernst Kestenholz und Anton Wyss sind nun Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura ist erteilt worden an Otto Marti, von Lyss, in Basel, und Joseph Voek, von Wohlen (Aargau), in Basel; sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich oder mit einem andern Prokuristen.

21. Januar 1957.

**Société Générale Alsacienne de Banque, Strasbourg, Succursale de Zurich (Allgemeine Elsassische Bankgesellschaft, Strassburg, Filiale Zürich)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1956, Seite 530), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Strassburg. Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Dominique de Dietrich, französischer Staatsangehöriger, in Jägerthal (Bas-Rhin), und Christian d'Andlau, französischer Staatsangehöriger, in Saint Pierre (Bas-Rhin).

21. Januar 1957.

**Genossenschaftsbäckerei Mettmensätten**, in Mettmensätten (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1955, Seite 3106). Die Unterschrift von Jakob Buehmann ist infolge Todes erloschen. Robert Dubs, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident des Vorstandes. Neu ist als Vizepräsident in den Vorstand gewählt worden Heinrich Pfenninger, von und in Mettmensätten. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

21. Januar 1957.

**WIR-Baugenossenschaft Winterthur**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1956, Seite 2557). An Rudolf Grossenbacher, von Affoltern im Emmental, in Winterthur, Aktuar des Vorstandes, ist Kollektivunterschrift erteilt worden; er zeichnet mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten.

21. Januar 1957. Spenglerei usw.

**H. Miehlik**, in Zürich (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1941, Seite 2253), Spenglerei und Installationen. Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

21. Januar 1957. Bureaubedarfsartikel usw.

**A. Welti**, in Zürich (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1953, Seite 614), Handel mit Bureaubedarfsartikeln usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

21. Januar 1957.

**Eufra Holding A.G. (Eufra Holding Ltd. (Eufra Holding S.A.))**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Januar 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt in erster Linie den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen des In- und Auslandes sowie ferner die Durchführung von Treuhandgeschäften und aller mit dem Gesell-

schaftszweck verbundenen Finanzierungsgeschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000; es zerfällt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ulrich Brunner, von Zürich und Diessenhofen, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Talaacker 42 in Zürich 1 (Bureau Dr. Ulrich Brunner).

22. Januar 1957.

**Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft (Compagnie Suisse de Réassurances) (Compagnia Svizzera di Riassicurazioni) (Swiss Reinsurance Company) (Compania Suiza de Reaseguros)**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 293 vom 13. Dezember 1956, Seite 3166). Einzelunterschrift ist erteilt worden an Prof. Dr. Paul Keller, von Zürich und Sankt Gallen, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrates.

22. Januar 1957.

**Europäische Allgemeine Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich (Compagnie Européenne Générale de Réassurances de Zurich) (European General Reinsurance Company of Zurich)**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 293 vom 13. Dezember 1956, Seite 3166). Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Prof. Dr. Paul Keller, von Zürich und St. Gallen, in Zürich.

22. Januar 1957.

**Karl Endrich, Aktiengesellschaft für Bureau-Organisation und Maschinen**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 166 vom 21. Juli 1953, Seite 1778). Die Unterschrift von Kurt Meier ist erloschen.

22. Januar 1957.

**Sweda Registrierkassen AG Zürich (Sweda Caisses enregistrees SA Zurich)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Januar 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt in erster Linie den Handel mit und die Fabrikation von Sweda-Registrierkassen sowie ferner auch den Handel mit und die Fabrikation von Sweda-Kontrollapparaten, -Buchungsmaschinen und anderen Bureaumaschinen jeder Art. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, sich an andern Unternehmen beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000; es zerfällt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Anders Thustrup, schwedischer Staatsangehöriger, in Diursholm (Schweden), als Präsident mit Einzelunterschrift; Hermann Künzi, von Schlosswil, in Bern, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurt Meier, von Herisau, in Küssnacht (Zürich), als Delegierter mit Einzelunterschrift, und Karl Endrich, von Basel und Zollikon, in Zollikon, als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kurt Meier, Delegierter des Verwaltungsrates, ist zugleich auch Direktor. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alexius Otto Schmech, von St. Gallen, in Hedingen. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 43 in Zürich 1.

22. Januar 1957. Automobile usw.

**Handelsgesellschaft für Daimler-Benz Erzeugnisse A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1955, Seite 2106), Erzeugnisse der Daimler-Benz Aktiengesellschaft, insbesondere Automobile usw. Dr. Moritz Strauss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Fritz Könecke, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart. Johann Giger ist als Direktor zurückgetreten; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Arnold Wyehodil, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart.

## Bern — Berne — Berna

### Bureau Bern

19. Januar 1957. Vertretungen der Baubranche usw.

**C. Lanzendörfer A.G.**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Januar 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung von technischen Vertretungen aller Art, insbesondere der Baubranche sowie den Vertrieb von Natursteinen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie alle Geschäfte eingehen, die mit dem Geschäftszweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen, Mitteilungen und Einladungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einladungen und Mitteilungen können auch durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Caspar Lanzendörfer, von Schiers, in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura führt Werner Lanzendörfer, von Schiers, in Bern. Geschäftslokal: Frobergweg 11 (in gemieteten Räumen).

19. Januar 1957. Lederwaren.

**Hermann Feller**, in Bern-Bümpliz, Handel mit Lederwaren (SHAB. Nr. 136 vom 15. Juni 1954, Seite 1543). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Seftigen (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1956, Seite 3307) im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht.

19. Januar 1957.

**Allgemeine Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Bern** (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1956, Seite 162), mit Hauptsitz in Basel. Georges Graf wurde zum Vizedirektor ernannt; seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Charles Antonioli, von Neuenburg, in Biel. Beide zeichnen zu zweien mit einem der übrigen Berechtigten für die Zweigniederlassung Bern.

19. Januar 1957.

**Schweizerische Revisionsgesellschaft A.G., Zweigniederlassung in Bern** (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1954, Seite 3276), mit Hauptsitz in Zürich. Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 13. Dezember 1956 Kollektivprokura erteilt an Jean-Pierre Zahnd, von Wahlen, in Bern. Er zeichnet zu zweien mit einem andern Berechtigten für die Filiale Bern.

21. Januar 1957.

**Textilia Leinen A.G.**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Januar 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel hauptsächlich mit Leinenwaren sowie auch mit Baumwollwaren und andern Textilien. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen und Mitteilungen erfolgen im Schwei-

zerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen und Einladungen können den Aktionären schriftlich zugestellt werden, sofern alle ihre Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört zurzeit einzig an Alfred Bloch, von und in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Dammweg 3 (in gemieteten Räumen).

21. Januar 1957.

**Linova, Leinen A.G. Bern** (Toiles Linova S.A. Berne), in Bern (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1957, Seite 70). Einzelprokura ist erteilt worden an Denise Lévy-Weill französische Staatsangehörige, in Bern.

21. Januar 1957.

**Graph. Kunst- & Clichéanstalt Pfisterer A.G.**, in Bern (SHAB. Nr. 261 vom 9. November 1942, Seite 2561). Der einzige Verwaltungsrat Friedrich Pfisterer ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Kurt Erwin Pfisterer, als Präsident, und Walter Friedrich Pfisterer, als Beisitzer, beide von La Scheulte (Bern), in Bern. Sie führen Einzelunterschrift; ihre Prokuren sind erloschen.

21. Januar 1957. Gipsererei, Malerei.

**Gebr. Hausammann**, in Wohlen bei Bern, Gipser- und Malergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1952, Seite 458). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1955 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Robert Hausammann, in Wohlen bei Bern, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma übernommen.

21. Januar 1957. Gipsererei, Malerei.

**Robert Hausammann**, in Wohlen bei Bern. Inhaber der Firma ist Robert Hausammann, von und in Wohlen bei Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Hausammann», in Wohlen bei Bern. Gipser- und Malergeschäft.

#### Bureau Biel

17 janvier 1957.

**Groupement des fabricants de boîtes métal et acier**, à Bienne. Sous ce nom, il existe une association. Le groupement a pour but général la sauvegarde des intérêts de l'industrie de la boîte de montre en métal, acier ou d'autres matières non précieuses. Il défend notamment les intérêts matériels et spirituels de ses membres, comme industriels et employeurs. Les statuts portent la date du 27 octobre 1953. Les ressources financières du groupement sont notamment: les mises d'entrée des nouveaux membres et les cotisations annuelles. Les sociétaires ne sont tenus à aucune responsabilité personnelle pour les engagements du groupement. Les organes du groupement sont: l'assemblée générale; le comité composé du président et de 6 à 10 membres; le bureau; la commission des tarifs; la commission mixte; la commission de conciliation; le tribunal arbitral; les vérificateurs de comptes; le secrétariat. Le groupement est engagé par la signature collective à deux du président, d'un vice-président ou du secrétaire général. Alfred Lang, de Hämikon, à Porrentruy, est président; Gaston Hamel, du Noirmont, à Noiraigue, et Joseph Nappez, de Grandfontaine, à Saignelégier, sont vice-présidents; Pierre-André L'Epée, de Villiers et Le Paquier (Neuchâtel), à Bienne, est secrétaire général. Domicile: rue de la Gare 43.

#### Bureau Fraubrunnen

19. Januar 1957. Liegenschaften.

**H. Leu, in Münchenbuchsee**, Liegenschaftsvermittlung und Liegenschaftshandel (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1940, Seite 1835). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes gelöscht.

#### Bureau Laufen

Nachtrag.

**Korkfabrik Laufen Hans Scheidegger A.G.**, in Laufen (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1957, Seite 163). Albert Bossart, dem Kollektivprokura erteilt wurde, zeichnet als Geschäftsführer der Gesellschaft.

#### Bureau de Moutier

19 janvier 1957.

**Willy Renggli, Entreprise générale d'électricité**, à Malleray. Le chef de la maison est Willy Renggli, de Marbach (Lucerne), à Malleray. Installations électriques, téléphones.

#### Bureau de Porrentruy

19 janvier 1957. Articles de coutellerie et de bazar.

**André Fridelance, successeur Odette Farine**, à Porrentruy, article de coutellerie et de bazar (FOSC. du 17 janvier 1956, N° 13, page 139). La nouvelle raison de commerce est **André Fridelance, successeur Odette Farine «A la Perle»**.

19 janvier 1957. Auberge.

**Gilbert Hennet, père**, à Porrentruy. Le chef de cette raison est Gilbert Hennet, fils d'Aristide, de Courtelle, à Porrentruy. Exploitation de l'Auberge du Gambrinus. Faubourg St-Germain 2.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Nachtrag.

**Käsereigenossenschaft Mösehberg**, in Mösehberg, Gemeinde Oberthal (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1957, Seite 163). An Stelle von Rudolf Blaser, jetzt Sekretär/Kassier, wurde zum Vizepräsidenten gewählt Alfred Keller, von Konolfingen, in Oberthal. Er zeichnet kollektiv mit dem Sekretär/Kassier.

#### Zug — Zoug — Zugo

19. Januar 1957.

**Landis & Gyr Holding A.G. (Landis & Gyr Holding S.A.)**, in Zug, finanzielle Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 295 vom 15. Dezember 1956, Seite 3195). Nicolay von Kotschubey, von Zürich, in Zug, wurde zum Mitglied des geschäftsführenden Ausschusses ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde ferner erteilt an: Rudolf Affolter, von Bern; Alfons Brändle, von Mosnang, und Margrith Popp, von Bischofzell, alle in Zug.

19. Januar 1957. Apparate, Instrumente usw.

**Landis & Gyr A.-G. (Landis & Gyr S.A.) (Landis & Gyr Limited)**, in Zug, Apparate-, Instrumenten- und Maschinenbau usw. (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1956, Seite 3291). Es wurden ernannt: Gottfried Straub-Gyr, von Herzogenbuchsee und Basel, in Zug, zum Direktor; zu stellvertretenden Direktoren: Alfons Brändle, von Mosnang, in Zug; Willi Stöcklin, von Basel, in Zug; Dr. Georg Weber, von Winterthur, in Küsnacht (Zürich); zu Vizedirektoren: Alfred B. Dck, von Zürich, in Zug; Dr. Hans Schmid, von Walkringen, in Zürich; Werner Schmid, von Dietwil (Aargau), in Zug; Werner Schnyder, von Roggwil (Bern), in Zug; Otto Weiss, von Riedholz, in Zug, und Emil Wyss,

von Kappel (Solothurn), in Zug. Die Direktoren, die stellvertretenden Direktoren und die Vizedirektoren zeichnen zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Hugo Bauer, von Zürich, in Zug; Paul Burkhard, von Schlieren, in Zug; Paul Fehr, von Mühlethal (Aargau), in Zug; Hans Fröhlich, von Rapperswil (Thurgau), in Zug; Paul Haffner, von Basel, in Zürich; Heinrich Krell, von Triengen, in Luzern; Jacques Pilet, von Château-d'Oex, in Zug; Richard Pudelko, von und in Zug; Paul Schoepflin, von Basel, in Zug; Werner Zingg, von Opfershofen, in Zug, und Henri Dentan, von Lutry, in Zug. Die Unterschriften Dr. Paul Dalcher, Oswald Egloff und Dr. B. Manfred Egli sind erloschen.

19. Januar 1957. Gebrannte Wasser.

**Paul Meier**, in Steinhausen. Inhaber der Firma ist Paul Meier, von und in Steinhausen. Handel mit gebrannten Wassern. Bann.

19. Januar 1957. Beteiligungen.

**Drumag A.G. (Drumag S.A.) (Drumag Ltd.)**, in Zug, Wahrung von Interessen auf dem Gebiete der graphischen Industrie usw. (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1955, Seite 1271). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Dezember 1956 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

19. Januar 1957.

**Metallwarenfabrik Zug (Usines Métallurgiques de Zoug)**, in Zug (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1956, Seite 2491), Aktiengesellschaft. Kollektivprokura ist erteilt worden an Anton Weibel, von Eich, in Zug.

19. Januar 1957.

**Baukonsortium Zug**, in Zug, Genossenschaft, Beschaffung von Bauaufträgen usw. (SHAB. Nr. 133 vom 12. Juni 1953, Seite 1430). Die Unterschriften von Martin Aschwanden, Max Brugger und Hans Obrecht sind erloschen. Hans Mägert, von Reichenbach bei Frutigen, in Zug, ist Präsident; Robert Ugolini, von und in Zug, ist Vizepräsident und Anton Hiestand, von Freienbach, in Zug, Kassier und Aktuar. Sie zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Ibelstrasse 20.

19. Januar 1957.

**ERIKA Kinderwagenfabrik W. Zehnder & Co. Zug**, in Zug, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 72 vom 29. März 1951, Seite 763). Einzelprokura ist erteilt worden an Georges Schmid, von Häggingen, in Zürich.

19. Januar 1957. Beteiligungen usw.

**Nestlé Alimentana A.G.**, in Cham und Vevey, Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 164 vom 16. Juli 1956, Seite 1859). André Perrochet und Cyril Le Brocq Pepin gehören nicht mehr dem Ausschuss des Verwaltungsrates an. Ihre Unterschriften sind erloschen. Cyril Le Brocq Pepin ist jetzt Sekretär des Verwaltungsrates und Kollektivunterschrift zu zweien. Arthur Furer, von Gossau (St. Gallen), in Chardonne (Vaud), wurde zum Vizedirektor ernannt. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

21 janvier 1957.

**Pompes S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 17 janvier 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise pour le commerce en Suisse de pompes en tous genres, de désinfection, lavage et blanchiment des étables, écuries, porcheries et autres locaux, ainsi que la représentation de tous produits et brevets de nature à promouvoir le développement de la société. Elle peut participer à toutes entreprises similaires ou autres, tant en Suisse qu'à l'étranger et s'intéresser à toutes affaires financières, immobilières, industrielles, commerciales ou autres s'y rapportant. Le capital social s'élève à 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Il est fait apport à la société du contrat de représentation exclusive pour le territoire suisse des produits manufacturés des établissements «Pompes Guinard», à St-Cloud, département de Seine et Oise (France), cet apport étant effectué par Jean-Marie Berset, représentant, à Torny-le-Grand. Cet apport a été accepté pour le prix de 30 000 fr. contre remise à l'apporteur de 30 actions de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle du canton de Fribourg et, dans les cas exigés par la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées, si tous les actionnaires sont connus, et par insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg, dans le cas contraire. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Henri Jetzer, de Lengnau (Argovie), à Fribourg, président, et Jean-Marie Berset, de Villargiroud, à Torny-le-Grand, secrétaire. La société est engagée par la signature collective des administrateurs ou par la signature individuelle d'Henri Jetzer. Locaux: rue Locarno 17.

21 janvier 1957. Participations.

**Domico S.A.**, à Bonnefontaine (FOSC. du 24 juin 1953, N° 143, page 1528). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 janvier 1957, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Domico S.A. en liquidation** par la Société Anonyme Fiduciaire Suisse, à Genève, nommée liquidatrice. La signature de l'administrateur unique, Oscar Duriaux, est radiée.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Stadt Solothurn

19. Januar 1957. Uhren.

**AZHAR WATCH S.A.**, in Solothurn, Fabrikation von Ankeruhren und Handel mit Uhren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1955, Seite 1727). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biberist (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1957, Seite 29) im Handelsregister der Stadt Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

19. Januar 1957.

**Alppenossenschaft Tannmatt**, in Solothurn (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1952, Seite 723). Die Unterschrift von Jakob Wüthrich ist infolge Todes erloschen. Präsident ist der bisherige Vizepräsident Werner Furrer, von und in Lütelkofen, und Vizepräsident Hans Mollet-Andres, von und in Unterramsern. Sie zeichnen zu zweien.

19. Januar 1957.

**Buchdruckerei Vogt-Schild Aktiengesellschaft (Imprimerie Vogt-Schild Société Anonyme)**, in Solothurn (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1952, Seite 150). Dr. Hans Vogt ist zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt worden. Er bleibt Geschäftsführer und zeichnet wie bisher einzeln.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

16. Januar 1957. Zentralheizungen usw.  
**Haupt & Co.**, Zweigniederlassung in Basel, Kommanditgesellschaft, Zentralheizungen usw. (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1956, Seite 3309), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura des Henri Hotz ist erloschen.

16. Januar 1957. Elektro-Installationen usw.  
**Hans Keller & Sohn**, in Basel, Elektro-Installationsgeschäft usw. (SHAB. Nr. 213 vom 14. September 1953, Seite 2194). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

16. Januar 1957. Ingenieurbureau usw.  
**Eckinger & Bachmann**, in Basel, Ingenieurbureau usw. (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1955, Seite 687). Als weiterer Kollektivgesellschafter tritt in die Gesellschaft ein der bisherige Prokurist Hansjörg Eckinger. Seine Prokura ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Peter Ernst Gander, von Schwanden bei Brenz, in Zürich.

16. Januar 1957.  
**Basler Baugesellschaft (Société Bâloise de Construction)**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1956, Seite 1054). Die Unterschrift des Vizedirektors Hans Sprenger ist erloschen. Zum Direktor wurde ernannt der bisherige Vizedirektor Dr. Reto Passet. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

16. Januar 1957. Teppiche usw.  
**Sandreuter & Co. A.G.**, in Basel, Handel mit Teppichen usw. (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1956, Seite 140). Aus dem Verwaltungsrat ist Johann Fischer-Bernet ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt der Direktor Diethelm Wenner-Fahrländer. Er bleibt Direktor und zeichnet weiterhin zu zweien.

16. Januar 1957.  
**TRIBA Treuhandgesellschaft, Due & Hofer**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1956, Seite 2427). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

16. Januar 1957. Möbel.  
**Gehr. Maerki A.G. Basel (Maerki frères S.A. Bâle)**, in Basel, Betrieb einer Möbelwerkstätte (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1956, Seite 413). In der Generalversammlung vom 7. Dezember 1956 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

16. Januar 1957. Uhren, Bijouterie.  
**Charles Ballmer & Fils**, in Basel, Charles Ballmer-Humbert und Maurice Charly Ballmer-Jeanmaire-dit-Quartier, beide von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1957 begonnen hat. Handel mit Uhren und Bijouterie. Stadtausgasse 14.

17. Januar 1957.  
**Textil-Produkte A.G. (Produits Textiles S.A.)**, in Basel (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1952, Seite 1783). Die Prokura des Franz Wild ist erloschen. Neues Domizil: Gartenstrasse 128.

17. Januar 1957. Maschinen für Bäckereien usw.  
**Frehal A.G.**, in Basel, Handel mit Spezialmaschinen für die Bäckereiindustrie usw. (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1956, Seite 238). Prokura wurde erteilt an Robert Frey, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

17. Januar 1957. Staubsauger usw.  
**Purator A.G. in Liq.**, in Basel, Herstellung von Staubsaugern usw. (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1947, Seite 336). In der Generalversammlung vom 16. Januar 1957 hat die Gesellschaft die Fusion mit der «Elmo Electromotoren A.G.», in Basel, beschlossen. Diese übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der «Purator A.G. in Liq.» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1956. Die «Purator A.G. in Liq.» wird, nachdem sämtliche Gläubiger befriedigt worden sind, gelöscht.

17. Januar 1957.  
**Elmo Electromotoren A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1955, Seite 2895). In der Generalversammlung vom 16. Januar 1957 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, der am 8. Januar 1957 mit der «Purator A.G. in Liq.», in Basel, abgeschlossen worden ist. Demzufolge übernimmt die «Elmo Electromotoren A.G.» sämtliche Aktiven und Passiven der «Purator A.G. in Liq.» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1956. Den Aktiven von Fr. 391 058.67 stehen Passiven von Fr. 2500 gegenüber. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 388 558.67 werden den Aktionären der «Purator A.G. in Liq.» 50 voll liberierte Aktienaktien der «Elmo Electromotoren A.G.» zu Fr. 1000 ausgehändigt. Das Aktienkapital von Franken 200 000 wurde durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll liberierte Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

18. Januar 1957. Vertretungen aller Art.  
**M. Wyss**, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Emilie, genannt Milly Wyss, von Fülenbach, in Basel. Vertretungen aller Art. Steinitorstrasse 10.

18. Januar 1957. Zahnärztliche Instrumentenschränke.  
**Denta Werkstätte G.m.b.H. Basel**, in Basel, Anfertigung von zahnärztlichen Instrumentenschränken usw. (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1956, Seite 239). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 1. Oktober 1956 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «Denta Werkstätte Julius Springer Basel», in Basel.

18. Januar 1957. Zahnärztliche Instrumentenschränke.  
**Denta Werkstätte Julius Springer Basel**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Julius Springer, staatenlos, in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen «Denta Werkstätte G.m.b.H. Basel», in Basel, übernommen. Anfertigung von und Handel mit zahnärztlichen Instrumentenschränken und allen in die Dentalbranche gehörenden Gegenstände. Holestrasse 7.

18. Januar 1957. Drucksachen usw.  
**Azed A.G.**, in Basel, Verkauf von Drucksachen usw. (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1956, Seite 2993). Prokura wurde erteilt an Fritz Wirz, von Gelterkinden, in Böttingen. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

18. Januar 1957. Steuerberatungen, Treuhandbureau.  
**Dr. A. Breitler**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Dr. Arthur Breitler-Noll, von und in Basel. Einzelprokura wurde erteilt an Gertrud Weidmann, von Oberembrach, in Basel. Steuerberatungs- und Treuhandbureau. Falknerstrasse 26.

18. Januar 1957. Textilien usw.  
**A. Dewavrin Fils & Cie., Société Anonyme, à Tourcoing, Succursale de Bâle**, in Basel, Handel mit Textilien usw. (SHAB. Nr. 135 vom 12. Juni 1956, Seite 1511), mit Hauptsitz in Tourcoing. Die Unterschrift des Direktors Georges Rueff ist erloschen. Neu wurde zum Direktor der Zweigniederlassung Basel gewählt Romain Rueff, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

18. Januar 1957. Heizanlagen usw.  
**Zelsius Aktiengesellschaft Basel**, in Basel, Bau von Heizanlagen usw. (SHAB. Nr. 276 vom 23. November 1956, Seite 2954). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Walter Geiser ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Mötteli, von Trogen, in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

18. Januar 1957.  
**WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft**, in Basel (SHAB. Nr. 166 vom 18. Juli 1956, Seite 1881). Prokura wurde erteilt an Emil Stutz, von Kriens, und Felix Burgermeister, von Basel, beide in Basel. Sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich.

19. Januar 1957. Mercerie usw.  
**Adolf Jost**, in Basel, Handel mit Mercerie usw. (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1946, Seite 2358). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Januar 1957. Beteiligungen.  
**Univest A.G. (Univest S.A.) (Univest Corp.)**, in Basel. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 15. Januar 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an industriellen und kaufmännischen Unternehmen sowie die Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Karl Ströher, deutscher Staatsangehöriger, in Darmstadt, als Präsident; Mathias Ehinger, von Basel, in Arlesheim, und Dr. Friedrich Vischer, von und in Basel. Zum Geschäftsführer wurde ernannt Dr. Herbert Sommerfeld, deutscher Staatsangehöriger, in Darmstadt. Der Präsident und der Geschäftsführer führen Einzelunterschrift; die übrigen zeichnen zu zweien. Domizil: Aeschenvorstadt 15.

21. Januar 1957.  
**Buehdruckerei Zimmermann G.m.b.H.**, in Basel. Diese am 29. Juli 1955 gelöschte Gesellschaft (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1955, Seite 2011) befindet sich noch in Liquidation und wird unter der Firma **Buehdruckerei Zimmermann G.m.b.H. in Liq.** wieder eingetragen. Liquidatorin ist die Geschäftsführerin Wwe. Marie Zimmermann-Klaus, von und in Basel. Sie führt Einzelunterschrift. Domizil: Furkastrasse 76.

## Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

18. Januar 1957. Baugeschäft.  
**Heinrich Wiss**, in Arlesheim, Baugeschäft (SHAB. Nr. 135 vom 12. Juni 1956, Seite 1511). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Januar 1957. Baumaterialien usw.  
**Plattag A.G.**, in Arlesheim, Handel mit und Verarbeitung von Baumaterialien usw. (SHAB. Nr. 184 vom 4. August 1956, Seite 2051). Der Bezirksgerichtspräsident zu Arlesheim hat am 9. Januar 1957 über diese Gesellschaft den Konkurs erkannt. Sie ist aufgelöst.

18. Januar 1957. Liegenschaften.  
**Birsintra A.G.**, in Birsfelden, Erwerb und Ueberbauung von Liegenschaften aller Art usw. (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1955, Seite 2717). Diese Aktiengesellschaft hat ihren Sitz nach Biel verlegt (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1957, Seite 59) und wird deshalb im Handelsregister von Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

18. Januar 1957. Waren aller Art.  
**Rofa A.G.**, in Liestal, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1954, Seite 2564). Diese Aktiengesellschaft hat ihren Sitz nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1956, Seite 3125) und wird deshalb im Handelsregister von Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

18. Januar 1957.  
**BMW Blechemballagen- & Metallwaren-Fabrik A.G.**, in Muttenz (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1954, Seite 1011). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Jules Spreng, von Graben (Bern), in Muttenz, und an Elisabeth Jud, von und in Basel. Die Prokura des Paul Scherer ist erloschen.

18. Januar 1957.  
**Woll- & Textilindex-Verlags G.m.b.H.**, in Liestal, Herausgabe und Verlag von Adressbüchern der Textilindustrie usw. (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1952, Seite 2407). Neues Geschäftslokal: Mattenweg.

18. Januar 1957. Bäckerei, Restaurant.  
**Alois Fischer-Hochstrasser**, in Etingen, Bäckerei und Restaurant zum Frohsinn (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1953, Seite 1680). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Januar 1957. Zimmerei.  
**Louis Risi-Hess**, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Louis Risi-Hess, von Buochs (Nidwalden), in Allschwil. Zimmerei und Treppenaubau. Baslerstrasse 40.

18. Januar 1957. Baugeschäft.  
**Hans Stöcklin-Rügsegger**, in Böttingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Stöcklin-Rügsegger, von und in Böttingen. Baugeschäft. Therwilerstrasse 10.

18. Januar 1957. Möbel usw.  
**A. Kuentz & Cie.**, bisher in Basel (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1955, Seite 1003). Diese Kollektivgesellschaft, die seit 9. September 1940 im Handelsregister eingetragen ist, hat ihren Sitz nach Muttenz verlegt. Gesellschafter sind Alphons Kuentz, von Therwil, in Basel, mit Einzelunterschrift, sowie Wwe. Olga Kuentz-Simon und Egon Anton Kuentz, beide von Therwil, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Gesellschaft bezweckt nun den Betrieb einer Möbel- und Bauschreinerei, Ladeneinrichtungen, Innenausbau, Einbauküchen, Metallbau. Birsfelderstrasse 38.

18. Januar 1957.  
**Bau- & Immobilien-Aktiengesellschaft in Liq.**, in Arlesheim (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1955, Seite 1848). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft gelöscht.

18. Januar 1957.  
**Chemische Fabrik Neuallschwil A.G. (Fabrique de produits chimiques Neuallschwil S.A.)**, in Allschwil (SHAB. Nr. 305 vom 28. Dezember 1955, Seite 3352). Die Einzelprokuristin Frieda Schumacher helst nun infolge Verelichung Frieda Thüring-Schumacher, ist von Etingen und wohnt in Binningen.

18. Januar 1957.  
**Chemisch-Technische Werke A.G. (Usines Technico-Chimiques S.A.) (Stabilimenti Chimico-Tecnici S.A.)**, in Muttenz (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1955, Seite 968). Die Prokura des Fritz Herzog-Gasser ist erloschen.

18. Januar 1957.

Schweizerischer Bankverein, Agentur in Pratteln (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1956, Seite 128/29), mit Hauptsitz in Basel. Karl Türlin ist nun Präsident der Generaldirektion. Zum Generaldirektor wurde Eduard Bändeler, bisher Direktor, ernannt. Die Agentur wird nun auch vertreten durch Direktor Hermann Knoll, von Mörschwil (St. Gallen), in London. Die Unterschriften des Generaldirektors Albert C. Nussbaumer und des stellvertretenden Direktors Friedrich Frey sind erloschen. Generaldirektor Dr. Rudolf Pfenninger wohnt nun in Binningen.

18. Januar 1957.

Bau- und Terraingesellschaft Schänzli, in Muttenz (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1956, Seite 3242). Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft ist Hans Sprenger-Zimmerli ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## St. Gallen — St. Gall — San Gallo

17. Januar 1957. Strumpfwaren usw.

Rosner & Co., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Strumpfwaren und verwandten Artikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1951, Seite 1509). Der Kommanditär Curt E. Wild ist per 31. Dezember 1955 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 100 000 ist erloschen. Neu sind der Gesellschaft per 1. Januar 1956 als unbeschränkt haftende Gesellschafter beigetreten Hans Rosner und Manfred Rosner, beide von und in St. Gallen. Der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter Paul Rosner ist nun Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 100 000, die durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll libériert ist. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Die Prokura von Hans Rosner ist erloschen.

17. Januar 1957. Comestibles, Restaurant.

Bruno Zehnder, in Schmerikon. Inhaber der Firma ist Bruno Zehnder, von Ettenhausen-Aadorf (Thurgau), in Schmerikon. Comestibles und Restaurant «Bahnhof».

17. Januar 1957. Restaurant, Bäckerei.

Hans Lengwiler, in Abtwil, Gemeinde Gaiserswald, Restaurant-Bäckerei «Sternen» (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1954, Seite 2507). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Januar 1957. Stickerereien, Stoffe usw.

M. Richter, in St. Gallen, Handel mit Stickerereien, Stoffen, Taschentüchern und Armbanduhren (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1952, Seite 2231). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

18. Januar 1957.

Herbag, Herstellung von Baustoffen A.-G. Rapperswil, in Rapperswil, Fabrikation und Vertrieb von Cementwaren aller Art (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1952, Seite 1567). In den Generalversammlungen vom 30. August 1956 und 12. Januar 1957 wurde das Grundkapital von Fr. 1 300 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1400 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 4000 voll libérierte Inhaberaktien zu Fr. 500.

18. Januar 1957. Spedition usw.

Goth & Co. A.-G., Zweigniederlassung in St. Gallen, Speditions-, Kommissions-, Befrachtungs- und Lagergeschäfte, Passage- und Reisebureau (SHAB. Nr. 57 vom 8. März 1956, Seite 624), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Zum Prokuristen und stellvertretenden Leiter der Filiale St. Gallen wurde ernannt Jakob Looser-Heinz, von Nesslau, in St. Gallen. Er zeichnet kollektiv zu zweien für die Filiale St. Gallen.

18. Januar 1957.

Rahattverein Altstätten und Umgebung, in Altstätten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1948, Seite 1952). Die Unterschriften von Hermann Tobler-Meyer, Hedwig Keel und Jakob Hangartner-Tagmann sind erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Hans Frei-Kupper, von Au (St. Gallen), in Altstätten, wurde zum Präsidenten ernannt, und der bisherige Beisitzer Heinrich Büchel-Wüst, von Rüthi (St. Gallen), in Oberriet, zum Vizepräsidenten. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Otto Rohner, von und in Altstätten, als Sekretär, und Jakob Benz, von und in Oberriet, als Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier zu zweien.

19. Januar 1957. Strassenbau usw.

Walter Dieziger, in St. Gallen, Tief- und Geleisebau-Unternehmen (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1940, Seite 56). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «W. Dieziger A.G. Bau-Unternehmung», in St. Gallen.

19. Januar 1957.

W. Dieziger A.G. Bau-Unternehmung, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Januar 1957 wurde unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt den Betrieb einer Strassen-, Tief- und Geleisebau-Unternehmung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll libérierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Januar 1957 von der bisherigen Einzelfirma «Walter Dieziger», in St. Gallen, Aktiven und Passiven auf Grund der Bilanz per 1. Januar 1957, und zwar Aktiven für 389 801.70 und Passiven für Fr. 91 801.70, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 298 000 ergibt. Für den Uebnahmepreis von Fr. 298 000 erhält der Sacheinleger 98 voll libérierte Aktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 200 000. Rechte und Pflichten werden rückwirkend auf 1. Januar 1957 übernommen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an Walter Dieziger, sen., von Ernetschwil, in St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Dieziger, und Walter Dieziger, jun., beide von Ernetschwil, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Aepflstrasse 30.

19. Januar 1957. Hoch- und Tiefbau usw.

Max & Kurt Bürer, Zweigniederlassung in Weesen. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Max & Kurt Bürer», in Walestadt, eingetragen im Handelsregister des Kantons St. Gallen (SHAB. Nr. 103 vom 5. Mai 1947, Seite 1218), in Weesen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die beiden Gesellschafter Max Bürer und Kurt Bürer, beide von und in Walestadt. Ausführung von und technisches Bureau für Hoch- und Tiefbauarbeiten, Herstellung und Verkauf von Cementwaren aller Art. Geschäftsdomizil: Wismet.

19. Januar 1957.

Albert Keel, Damenbekleidung, in Rebstein, Damenbekleidung und Massatelier (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1951, Seite 2327). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Januar 1957.

Wollweberei Rüti A.-G., Zweigniederlassung Tuchfabrik Sevelen, in Sevelen, Fabrikation von Wollgeweben (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1954, Seite 3022), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Rüti (Glarus). Die Unterschrift von Reinhard Wetter ist erloschen. Kollektivprokura für die Zweigniederlassung wurde erteilt an: Wilhelm Fraefel, von Henau, in Sevelen, und Leonhard Bernegger, von Sennwald, in Grabs. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

21. Januar 1957.

St. Gallische Kantonalbank, Zweigniederlassung in Wil, und St. Gallische Kantonalbank, Agentur in Uzwil, in Uzwil, Gemeinde Henau (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1957, Seite 36). Die Kollektivprokura von August Lenz ist erloschen.

21. Januar 1957. Stickereien.

A. Naef & Co., in Flawil, Fabrikation und Export von Stickereien, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1934, Seite 3560). Einzelprokura wurde erteilt an Alex Bauer, von Steckborn, in St. Gallen.

21. Januar 1957. Mühle.

Grüninger & Co., in Flums, Mühle, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1946, Seite 197). Einzelunterschrift wurde erteilt an Willi Grüninger, jun., von Näfels, in Flums.

21. Januar 1957. Mercerie, Korsette.

M. & G. Kaelin, in Rapperswil, Mercerie- und Korsettspezialgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1950, Seite 2279). Die Firma wird, weil nicht mehr eintragspflichtig, auf Begehren der Gesellschafterinnen gelöscht.

21. Januar 1957.

Gottlieb Rutz, Dachdeckermeister, in Wattwil, Dachdeckergeschäft und Schindelfabrikation (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1949, Seite 707). Diese Firma wird infolge Uebergabe des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «Alfred Rutz», in Wattwil.

21. Januar 1957. Bedachungen.

Alfred Rutz, in Wattwil. Inhaber der Firma ist Alfred Rutz, von Nesslau, in Wattwil. Der Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Gottlieb Rutz, Dachdeckermeister», in Wattwil. Dachdeckergeschäft. Ebnaterstrasse.

21. Januar 1957. Lebensmittel.

Johann Schafflitzel, in St. Gallen, Vertrieb von «Limonina»-Produkten (Zitronen-, Orangen-, Tomatenkonzentrate) und Vertrieb von Haushaltapparaten (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1956, Seite 2411). Die Geschäftsnatur lautet nun: Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Lebensmitteln italienischer Herkunft.

21. Januar 1957.

Dr. Emil Schmid, Apotheke, Wattwil, in Wattwil, Apotheke und Drogerie (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1930, Seite 692). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Dr. Ernst Bütikofer, Apotheke und Drogerie», in Wattwil.

21. Januar 1957.

Dr. Ernst Bütikofer, Apotheke und Drogerie, in Wattwil. Inhaber der Firma ist Ernst Bütikofer, von Ersigen, in Wattwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Dr. Emil Schmid, Apotheke, Wattwil». Betrieb einer Apotheke und Drogerie. Bahnhofplatz.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

21. Januar 1957. Schreinerei usw.

A. Mani & Cie., in Andeer. Unter dieser Firma haben Anton Mani, senior, Anton Mani, junior, und Georg Mani, alle von Innerferrera, in Andeer, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1957 ihren Anfang nahm. Schreinerei und Zimmerei.

21. Januar 1957. Bauunternehmen.

Math. Tschuor, in Rueun, Bauunternehmen (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1953, Seite 487). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Tschuor & Sohn», in Rueun.

21. Januar 1957. Bauunternehmen.

Tschuor & Sohn, in Rueun. Unter dieser Firma sind Mathias Tschuor und Erwin Tschuor, beide von und in Rueun, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1957 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Math. Tschuor», in Rueun. Bauunternehmen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Bellinzona

19 gennaio 1957.

Cappellificio «La Moderna» S.A. Feltri e Capelli (Manufacture Chapefère «La Moderna» S.A. Cloches et Chapeaux) (Hutfabrik «La Moderna» A.G. Hutstumpen und Hüte), in Giubiasco (FUSC. del 4 febbraio 1953, N° 27, pagina 278). Con atto pubblico dell'assemblea straordinaria del 22 dicembre 1956, la società ha deciso di ridurre il capitale azionario da 500 000 fr. a zero e di ricostituire da zero a 500 000 fr. mediante emissione di 500 azioni al portatore di 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

## Ufficio di Biasca

18 gennaio 1957. Commestibili, panetteria, ecc.

Esterina ved. Bellani, in Claro, commestibili, panetteria, ecc. (FUSC. del 21 novembre 1955, N° 273, pagina 2960). La titolare Esterina ved. Bellani è moglie di Massimo Rosselli fu Emanuele, da ed in Claro, dal quale è debitamente autorizzata. Tra i coniugi vige il regime della separazione dei beni. La ragione sociale è modificata in Rosselli-Bellani Esterina.

18 gennaio 1957. Cava di granito.

Brusorio Augusto & Co., in Lodrino, società in nome collettivo, cava di granito (FUSC. del 6 luglio 1956, N° 156, pagina 1760). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ditta è cancellata.

## Ufficio di Lugano

21 gennaio 1957. Derivati vergella, trafilerie ponterie, molle da letto, ecc. Bortoluzzi e Mambretti, a Rivera. Giovanni Bortoluzzi, fu Alfonso, da ed in Lugano, e Giovanni Mambretti di Giuseppe, di nazionalità italiana, in Rivera,

hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 1° gennaio 1957. Fabbricazione derivati vergella; trafilerie ponterie, zincherie, reti ondulate e ferro speciale per cemento armato, molle da letto.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau d'Aigle*

19 janvier 1957. Commerce de bois.

**G. Treina**, Les Diablerets, commune d'Ormont-Dessus, commerce de bois (FOSC. du 13 juin 1916, page 928). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

*Bureau d'Echallens*

21 janvier 1957. Distributeurs automatiques, nouveautés techniques.

**Wyss W.**, à Cugy, représentation et commerce de distributeurs automatiques et nouveautés techniques (FOSC. du 18 juin 1956, N° 140, page 1563). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

*Bureau de Lausanne*

26 décembre 1956.

**Office vaudois de constructions à caractère social**, à Lausanne. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative qui a pour but: a) l'amélioration des conditions de logement de l'ensemble de la population; b) l'achat, la vente et la location de terrains sur lesquels elle fait construire des maisons d'habitation répondant aux exigences modernes de l'hygiène et de l'économie domestique; c) l'achat et la vente d'immeubles bâtis présentant un intérêt pour la société et correspondant aux buts qu'elle poursuit. Les statuts portent la date du 13 décembre 1956. La société émet des parts sociales de 250 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose de 5 à 11 membres dont un membre est désigné par l'Etat de Vaud et un membre par la commune de Lausanne. Le conseil se compose de: Charles DeFrancesco, d'Augio (Grisons), à Lausanne, président; Oscar Willemin, de et à Pully, vice-président; Charles Gilliéron, de Servion et Châtillens, à Lausanne, secrétaire-caissier; Charles-Louis Richard, de Savigny et Forel; Alexandre Plancherel, de Bussy (Fribourg); Alfred Piguet, du Chenit; Hermann Keller, de Winterthour; Gustave Déneriaz, de Sion; Philippe Hubler, de Lausanne; Jean Muret, de Morges; et Léon Pellet, de St-Livres, tous à Lausanne. Le président ou le vice-président signent collectivement avec un autre membre du conseil. Bureau: rue du Lion-d'Or 4, chez Fédération vaudoise des entrepreneurs.

27 décembre 1956.

**Imprimerie Canale S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 13 septembre 1956, page 2327). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 19 décembre 1956, la société a décidé de porter le capital de 50 000 fr. à 56 000 fr. par l'émission de 6 nouvelles actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital, entièrement libéré, est de 56 000 fr., divisé en 56 actions au porteur de 1000 fr. Samuel Jaccard-Gander, de et à Ste-Croix, est nommé administrateur sans signature.

21 janvier 1957. Immeubles.

**Claire Vue B.**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 4 avril 1955, page 885). Les signatures des administrateurs Edouard Kellenberger, Ferdinand Vuille et Marc Huber, démissionnaires, sont radiées. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Henri Golay, du Chenit, à Lausanne, président, et Auguste Kohler, de Landiswil, à Prilly, secrétaire. Bureau transféré: Grand-Chêne 2, chez gérance Chapuis et Tannaz.

21 janvier 1957.

**Société Immobilière de l'Avenue de Chailly No 3**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 17 août 1956, page 2124). La signature de l'administrateur Roger Bernard, démissionnaire, est radiée. Henri Golay, du Chenit, à Lausanne, devient seul administrateur avec signature individuelle.

21 janvier 1957.

**Société Anonyme Fiduciaire Suisse**, succursale à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 8 janvier 1957, page 50), avec siège principal à Bâle. Les pouvoirs du directeur général Alfred de Morlot et du fondé de procuration Otto Hirschmann sont éteints. Ont été nommés sous-directeurs Ernest Kestenholz et Antoine Wyss (jusqu'ici fondés de pouvoir). Ils exercent la signature collective à deux; leur procuration est éteinte. Procuration a été conférée à Otto Marti, de Lyss, à Bâle, et Joseph Vock, de Wohlen (Argovie), à Bâle. Ils signent collectivement à deux avec une autre personne autorisée, mais non entre eux ni avec un autre fondé de pouvoir, pour l'ensemble des établissements de la société.

21 janvier 1957. Lunetterie.

**Optic-Diffusion S.A.**, à Lausanne, lunetterie, etc. (FOSC. du 20 mars 1956, page 736). La signature de l'administrateur Bernard Pfister, démissionnaire, est radiée.

21 janvier 1957. Gérances d'immeubles.

**Gerinmob S.A.**, à Lausanne, gérances d'immeubles (FOSC. du 23 août 1955, page 2160). Est désigné comme fondé de pouvoirs avec signature collective à deux avec une personne autorisée à signer, Bernard Vairoli, de Bovernier (Valais), à Lausanne.

21 janvier 1957. Thés, denrées alimentaires.

**Rogive & Co. Ltd. S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 17 août 1954, N° 190, page 2119). Patrick Wiget, de Schwytz, Genève et Lausanne, à Lausanne, est désigné en qualité de fondé de pouvoirs avec signature collective à deux avec l'un des fondés de pouvoirs déjà inscrits.

21 janvier 1957. Ferblanterie, couverture, etc.

**Virgile Bertoncini**, à Lausanne, entreprise de ferblanterie, couverture et appareillage (FOSC. du 26 novembre 1948, page 3205). Nouvelle adresse: Place du Vallon 2.

21 janvier 1957. Trousseaux, robes, meubles, etc.

**Mme Marendaz-Rossier**, à Lausanne, commerce de trousseaux, robes, costumes, manteaux et meubles (FOSC. du 27 septembre 1951, page 2400). Nouvelle adresse: Rue du Tunnel 5-7.

*Bureau de Moudon*

21 janvier 1957.

**Caisse de crédit mutuel de Chapelle sur Moudon**, à Chapelle-sur-Moudon, société coopérative (FOSC. du 14 décembre 1954, page 3184).

Le secrétaire Marcel Jaccaud, démissionnaire, ne fait plus partie du comité de direction; sa signature est radiée. Il a été remplacé par Ulysse Besson, de et à Chapelle-sur-Moudon, actuellement membre sans signature. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction.

21 janvier 1957. Draps, filature, teinturerie, etc.

**Meyer & Cie en liquidation**, à Moudon, manufacture de draps et milaines, filature et teinturerie, société en commandite (FOSC. du 2 mai 1951 page 1070). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

*Bureau de Nyon*

19 janvier 1957.

**Relais Autos S.A.**, à Nyon. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 18 janvier 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes affaires se rapportant à l'automobile et à l'industrie en général, notamment l'achat, la vente, la location d'automobiles, la représentation de constructeurs et l'exploitation de garages et d'ateliers de réparations. Le capital social de 50 000 Fr., entièrement libéré, est divisé en 50 actions de 1000 fr. au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose d'un à cinq membres. Sont actuellement administrateurs: Fritz Reymond, de Vaulion, à Nyon, président, et Maurice Eichenberger, de Trub et Genève, à Mies, secrétaire. Ils signent collectivement à deux entre eux ou avec le fondé de procuration Kurt Habegger, de Trub, à Genève. Bureaux: route de St-Cergue N° 2.

*Bureau d'Orbe*

21 janvier 1957. Boulangerie, épicerie, etc.

**Fernand Goy**, à Ballaigue. Le chef de la maison est Fernand-Louis Goy, fils de Pascal-Emile, de Vaulion, à Ballaigue. Boulangerie, pâtisserie, épicerie, tabacs.

*Bureau de Vevey*

19 janvier 1957. Participations.

**Nestlé Alimentana S.A.**, à Vevey (FOSC. du 4 juillet 1956, page 1734). L'administrateur Cyril le B. Pepin est secrétaire du conseil; il signe désormais collectivement à deux et ne fait plus partie du comité du conseil. L'administrateur André Perrochet ne fait plus partie du comité du conseil; il n'exerce plus la signature sociale. Arthur Furer est sous-directeur, avec signature collective à deux; sa procuration est éteinte. La procuration collective à deux est conférée à Jean Perret, de Vevey et Genève, à La Tour de Peitz.

*Bureau d'Yverdon*

Complément.

**Société immobilière Florida Yverdon S.A.**, à Yverdon (FOSC. du 7 janvier 1957, page 39). Laurent-Jean Millet est président.

17 janvier 1957.

**Coopérative du logement ouvrier Yverdon**, à Yverdon (FOSC. du 20 août 1954, page 2151). André Groux, de Giez et Novalles, à Yverdon, a été nommé membre du comité et caissier, en remplacement d'Ernest Römer, caissier démissionnaire, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec le secrétaire ou le caissier.

17 janvier 1957. Textiles, confection, articles de sports.

**A. E. Weil**, à Yverdon. Le chef de la maison est Albert-Edgar Weil, de Meltingen (Argovie), à Yverdon. Commerce de textiles, confection, articles de sport. Ruc du Lac 25.

19 janvier 1957. Travaux d'architecture.

**Antoniazza et Borgognon**, à Yvonand. Giani, fils d'Henri Antoniazza, de et à Yvonand, et Jean, fils de Charles Borgognon, de Vesin, à Domdidier, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> décembre 1956. Travaux d'architecture.

**Wallis — Valais — Vallesse**

*Bureau de Sion*

27 novembre 1956.

**Cival, Coopérative pour la diffusion de Produits industriels valaisans**, à Sion. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but l'achat en commun des produits nécessaires à ses membres, ainsi que la vente des produits fabriqués par ces derniers, soit entre autres: constructions métalliques, pièces mécaniques, appareils électriques, pièces et moules de fonderie, pièces d'estampage, travaux de sablage et métallisation. Les statuts portent la date du 10 décembre 1956. Les parts sociales sont de 100 fr. Toute responsabilité personnelle des sociétaires est exclue. Les publications ont lieu dans le «Bulletin officiel du canton du Valais» et celles qui sont prévues par la loi dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 5 membres, actuellement de: Henri Roh, de Vétroz, à Ardon, président; Bernard Folly, de Courtaman (Fribourg), à Châteauneuf-Sion, vice-président; Jean Veuthey, de Dorénav, à Martigny-Ville, secrétaire. Est désigné comme directeur Albert-F. Viguet, de Neuchâtel, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective, de Henri Roh, avec Jean Veuthey ou Bernard Folly ou le directeur Albert Viguet. Locaux: Stade A (Ancien Stand).

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de Boudry*

18 janvier 1957.

**Consommation Spring S.A.**, à Bevaix (FOSC. du 7 mars 1947, N° 55, page 648). Charles Hotz, décédé, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Charles-Antoine Hotz, de et à Neuchâtel, a été nommé administrateur et président du conseil d'administration. Il signe collectivement avec l'un des autres administrateurs.

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

17 janvier 1957. Horlogerie.

**Henri Meylan**, à La Chaux-de-Fonds, terminage et fabrication d'horlogerie (FOSC. du 6 mai 1949, N° 104). Nouvelle adresse: rue Jardinière 117.

*Bureau du Locle*

17 janvier 1957. Horlogerie.

**Perret & Cie**, aux Brenets, fabrication d'horlogerie, société en commandite (FOSC. du 12 novembre 1953, N° 264, page 2724). La société est dissoute

dès le 31 octobre 1956. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Perret & Cie S.A.», au Locle, ci-après inscrite.

17 janvier 1957. Horlogerie.

Perret & Cie S.A., au Locle. Suivant acte authentique et statuts du 17 janvier 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce d'horlogerie, et pour objet la continuation de la maison «Perret & Cie», société en commandite, aux Brenets, sur la base d'un bilan arrêté au 31 octobre 1956, accusant un actif de 58 829 fr. 28 (caisse, chèques postaux, banque, clients, marchandises, marques, ameublement, fonds de commerce), et aucun passif. Cette reprise a été acceptée pour le prix de 58 829 fr. 28 payé en espèces. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Perret & Cie», dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> novembre 1956. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 francs chacune, nominatives, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres. Le conseil d'administration est composé de Gérard-Henri-Michel Perret, de La Sagne (Neuchâtel), président, et Othmar-Hermann-Louis Schnyder, de Galgenen (Schwyz), secrétaire, les deux à Lausanne. La société sera engagée par la signature individuelle des administrateurs. Adresse de la société: rue Girardet 21, chez Jacques Deschenaux, comptable de la société.

Bureau de Neuchâtel

19 janvier 1957. Encaustique.

Albert Burgy, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Albert Burgy, de Noréaz (Fribourg), à Neuchâtel. Achat, fabrication et vente d'encaustique. Route des Gouttes-d'Or 66.

Genève — Genève — Ginevra

19 janvier 1957. Transport de bagages, etc.

Jean Chassot «Classeurs Express», à Genève, service spécialisé pour le transport rapide de bagages et de marchandises diverses, etc. (FOSC. du 11 octobre 1955, page 2577). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Genève du 23 novembre 1956.

19 janvier 1957. Boulangerie-pâtisserie.

Vve Marie Isler, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 30 avril 1945, page 979). La raison est radiée par suite de la titularité.

19 janvier 1957. Propagande commerciale, etc.

AWA A.G., à Bellevue, activité dans le domaine de la propagande commerciale, etc. (FOSC. du 2 décembre 1953, page 2919). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 décembre 1956, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

19 janvier 1957. Appareils électriques, etc.

«AWA» Sam. Guichard, à Bellevue. Chef de la maison: Samuel-Louis Guichard, de Genthod, à Bellevue, séparé de biens d'Arlette, née Bauquis. Représentation, exportation et importation de tous appareils électriques et de laboratoires. Port-Gitana.

19 janvier 1957. Machines et appareils automatiques, etc.

«SARI-Automatique» Amiet et Martin, à Genève, représentation, commerce, importation, exportation et exploitation de machines et appareils automatiques, etc., société en nom collectif (FOSC. du 11 février 1954, page 385). La société est dissoute dès le 19 janvier 1957. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

19 janvier 1957. Machines et appareils automatiques, etc.

«SARI-Automatique» Emile Martin, à Genève. Chef de la maison: Joseph-Emile Martin, de et à Genève. Représentation, commerce, importation, exportation et exploitation de machines et appareils automatiques ainsi que tous articles manufacturés ou non. 12, rue Cécid.

19 janvier 1957. Bar à café, etc.

Pierre-L. Amiet, à Genève. Chef de la maison: Pierre-Léo Amiet, de Boudry (Neuchâtel), à Genève. Exploitation d'un bar à café avec jeux automatiques à l'enseigne «Au Carioca». Représentation de nouveautés techniques. 12, rue Cécid.

19 janvier 1957. Bijouterie-joaillerie.

Maurice Reinhard, à Genève, fabrication de bijouterie et joaillerie (FOSC. du 30 avril 1954, page 1105). Nouvelle adresse: 10, rue de Neuchâtel.

19 janvier 1957. Publicité dans les téléphériques, etc.

Publi-Télé-Montagne, R. Rufenaelt, à Genève, tous moyens de publicité dans les téléphériques, télé-skis, etc. (FOSC. du 4 janvier 1954, page 6). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

19 janvier 1957.

Société Immobilière Grand Pré-Orangerie G., à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 mai 1952, page 1218). Marie-Jeanne Buchel, de et à Genève, a été nommée seule administratrice, avec signature individuelle. Les pouvoirs de François Roch, administrateur démissionnaire, sont radiés.

19 janvier 1957. Matériaux de construction, etc.

Gétaz, Romang, Ecoffey S.A., succursale de Genève, fabrication et commerce des matériaux de construction, etc. (FOSC. du 12 décembre 1956, page 3159), société anonyme avec siège à Lausanne. La signature conférée à Edouard Gétaz, membre du conseil d'administration, est radiée.

19 janvier 1957. Entreprise d'expédition, etc.

Goth & Co. S.A., succursale de Genève, entreprise d'expédition, etc. (FOSC. du 19 mars 1956, page 723), société anonyme avec siège à Bâle. Jean-Pierre Heyer, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé vice-directeur pour la succursale de Genève, avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

19 janvier 1957.

Comptoir Lainier, P. J. Zurstrassen & Fils S.A., à Genève, commerce et industrie de la laine, etc. (FOSC. du 3 janvier 1955, page 400). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 décembre 1956, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

19 janvier 1957.

Constructions Mécaniques du Léman S.A., précédemment à Genève (FOSC. du 22 janvier 1954, page 195). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 décembre 1956, la société a transféré son siège à Lancy. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Locaux: Petit-Lancy, route du Pont Butin.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle

## Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Januar 1957

Première quinzaine de janvier 1957 Prima quindicina di gennaio 1957

### I. Abteilung I<sup>o</sup> Partie I<sup>o</sup> Parte

Nachtrag Supplément Aggiunta

Nr. 91173. 2. November 1956, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hüft-halter. — Surprise Brassiere Co. Inc., 102 Madison Avenue, New York (USA). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich. — Priorität: USA, den 2. Mai 1956.

Am 9. Januar 1957 wurde eine Rechtsnachfolgeerklärung des Urhebers Morris Newman, New York, nachgereicht; registriert den 11. Januar 1957.

Hinterlegungen Dépôts Depositi

91353—91394

Nr. 91353. 2. Januar 1957, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Notizenhalter. — Adelheid Tammerl-Girr, Wibichstrasse 89, Zürich 37.

Nr. 91354. 2. Januar 1957, 18 Uhr. — Offen. — 23 Muster. — Klöppelspitzen- und Posamentenartikel. — Robert Halter AG., Heimstrasse 10, St. Gallen. Nr. 91355. 3. Januar 1957, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Etiketten-Halter. — César von Arx, Buchdruckerei, Egerkingen (Solothurn).

Nr. 91356. 3. Januar 1957, 15 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Sandales. — Séverin Moix, Charrat (Valais).

Nr. 91357. 3. Januar 1957, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ausdrückkopf. — DAHAG Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 14, Zürich 1.

Nr. 91358. 5. Januar 1957, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Papiersack. — Papierhof Rheinfelden König-Hutz, Rheinfelden.

Nr. 91359. 5. Januar 1957, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verkaufsstände. — Eugen Schmid, Kugellostrasse 20, Zürich 11/46.

Nr. 91360. 5. Januar 1957, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Zifferblatt «ZILA Astronaut». — Uhrenfabrik ZILA AG., La Heutte (Jura bernois).

Nr. 91361. 7. Januar 1957, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Trikotstoff. — Alwin Wild, Trikotfabrik, St. Margrethen (St. Gallen).

Nr. 91362. 7. Januar 1957, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dachfensterstangen-Arretierung. — Hans Lippuner, Metallwaren, Grabs (St. Gallen).

Nr. 91363. 7. Januar 1957, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Leuchtaschenbecher. — Charles Bleisch, Gundeldingerrain 147, Basel.

Nr. 91364. 7. Januar 1957, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Behälter für Lebensmittel. — Be-Ze-Be Food Products Limited, 599—600 Bath Road, Slough & Cascelloid-Division of the British Xylonite Co. Limited, 9 Conduit Street, London W.1 (Gross-Britannien). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern.

Nr. 91365. 8. Januar 1957, 8 Uhr. — Offen. — 31 Muster. — Schifflistickereien. — Grabher, Scheffknecht & Co., Lustenau (Oesterreich). Vertreter: Dr. W. Spürg, St. Margrethen.

Nr. 91366. 8. Januar 1957, 18 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Messingschlüssel. — H. Willaeh GmbH, Konstanzerstrasse 40, Kreuzlingen.

Nr. 91367. 8. Januar 1957, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verpackung. — Bürstenfabrik Walther AG., Oberentfelden (Aargau). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 91368. 9. Januar 1957, 10 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Zusammenlegbare Schachteln (Faltschachteln) für Konfektions- und Warenhäuser. — Oscar Traber, Kartonagenfabrik, Bahnhofstrasse, Amriswil (Thurgau).

Nr. 91369. 9. Januar 1957, 10 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Spielbretter. — Siegfried Bürli, c/o Fam. Lib. Burri, Egg, Malters (Luzern).

Nr. 91370. 9. Januar 1957, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Beutel für «Grisin». — Zwieback- und Biscuitsfabrik Hug AG., Malters (Luzern).

Nr. 91371. 9. Januar 1957, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Halter für Trennwände in Gestellen usw. — Forster & Co., Zufahrtsstrasse XIV, Basel-Dreisitz.

Nr. 91372. 10. Januar 1957, 16 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Ampullen-Schachtel. — Kestenholt Kartonagenfabrik AG., Dorenbachstrasse 73, Binningen (Basel-Land). Vertreter: «Peruhag», Bern.

Nr. 91373. 10. Januar 1957, 16 $\frac{1}{4}$  h. — Cacheté. — 93 dessins. — Décors pour montres et bracelets. — J.-P. Matthey, chemin de la Baume 25, Evilard (Jura bernois).

Nr. 91374. 10. Januar 1957, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Pistolet-aspirateur. — André Aerni, rue du Canal 1, Yverdon.

Nr. 91375. 11. Januar 1957, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Strickwaren (Mütze). — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel.

Nr. 91376. 11. Januar 1957, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Herren-Socken. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel.

Nr. 91377. 11. Januar 1957, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bettschlupf. — H. Liebert, Reiserstrasse 76, Olten.

Nr. 91378. 11. Januar 1957, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Beutel für Zwieback. — Zwieback- und Biscuitsfabrik Hug AG., Malters (Luzern).

Nr. 91379. 11. Januar 1957, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verpackungen. — Rondo AG., Eichenstrasse 33 a, Basel.

Nr. 91380. 12. Januar 1957, 10 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bodentrost. — Paul Burkhalter, Werkstattchef, Grünen i. E.

Nr. 91381. 12. Januar 1957, 10 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Messgerät. — Paul Burkhalter, Werkstattchef, Grünen i. E.

Nr. 91382. 12. Januar 1957, 12 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hinweis-tafel mit Stundenplan. — Jean Spillmann-Zuppinger, Florastrasse 56, Zürich. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 91383. 12. Januar 1957, 13 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Feder-matratzen. — A. Wiedemann, Fehlwiesenstrasse, Amriswil (Thurgau). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Nr. 91384. 12. Januar 1957, 15 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Phototaschen. — Werner Vonarburg, Tribtschenstrasse 86, Luzern.



- Nr. 91385. 12. Januar 1957, 18 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Damen-Ensembles und -Pullover. — Ruepp & Co. AG., Sarmentorf (Aargau).  
 Nr. 91386. 14. Januar 1957, 10 Uhr. — Versiegelt. — 350 Muster. — Stickerereien. — Jaob Rohner AG., Rebstein (St. Gallen).  
 Nr. 91387. 15. Januar 1957, 5 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Etikette für Fixierstück-Prüfer. — Aug. Georg Beier, Feldeggstrasse 22, Zürich 8.  
 Nr. 91388. 15. Januar 1957, 5 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Etikette für Fixierbadzustand-Prüfer. — Aug. Georg Beier, Feldeggstrasse 22, Zürich 8.  
 Nr. 91389. 15. Januar 1957, 10¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Strickwaren (Strickrand). — Emma Martin-Rubin, Nydeggstalden 10, Bern.  
 Nr. 91390. 15. Januar 1957, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stallscharrer. — Rudolf Müller-Panteghini jun., Safenwil (Aargau).  
 N° 91391. 15. Januar 1957, 17¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Machine à coudre. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (N. J., USA). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: USA, le 4 septembre 1956.  
 Nr. 91392. 15. Januar 1957, 18 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Möbelstoffe. — Dekorations- & Möbelstoffweberei AG., Meisterschwanden (Aargau).  
 Nr. 91393. 15. Januar 1957, 19 Uhr. — Versiegelt. — 37 Muster. — Stickerereien. — Aug. Giger & Cie., Teufenerstrasse 11, St. Gallen.  
 Nr. 91394. 15. Januar 1957, 19 Uhr. — Versiegelt. — 52 Muster. — Stickerereien. — Isidor Scheffknecht & Co., Lustenau (Oesterreich). Vertreter: Dr. W. Spirig, St. Margrethen.

## II. Abteilung II<sup>e</sup> Partie II<sup>e</sup> Parte

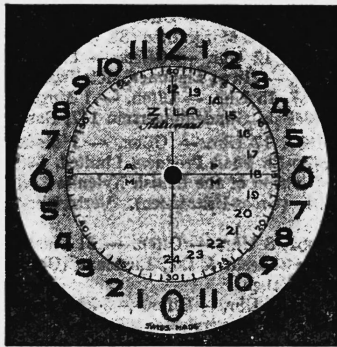
Abbildungen von Modellen für Taschenuhren  
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres  
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi  
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

- Nr. 91360. 5. Januar 1957, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Zifferblatt ZILA Astronaut. — Uhrenfabrik ZILA AG., La Heutte (Jura bernois).

Nr. 12420/2457



## III. Abteilung III<sup>e</sup> Partie III<sup>e</sup> Parte

Aenderungen Modifications Modificazioni

- N° 72683. 5 avril 1946, 12 h. — 1 dessin. — Panneau-réclame (règlement du jass). — Roger Aubert-Pulver, acquiescent, Montana (Valais). — Licence du 3 décembre 1956 en faveur de Henri Favre, Pont-de-la-Morge (Valais) pour le canton de Vaud; enregistrée le 5 janvier 1957.

Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

- Nr. 73995. 17. Dezember 1946. — (III. Periode 1956/1961). — 1 Muster. — Dose für Reinigungs-Creme. — Irma Pottera-Feldmann, Frongartenstrasse 12, St. Gallen; registriert den 8. Januar 1957.  
 Nr. 83203. 17. Oktober 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Zeichentisch. — Bigler, Spiehiger & Cie. AG., Biglen (Bern); registriert den 9. Januar 1957.  
 Nr. 83225. 23. Oktober 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 8 Modelle. — Hohlbetonsteine. — Hubert Kiebler, Kalchstrasse 2, Memmingen (Deutschland), und Gottlieb Spillmann, Dällikon (Zürich). Vertreter: A. Rossel, Zürich; registriert den 16. Januar 1957.  
 Nr. 83248. 30. Oktober 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Nachttisch. — Bigler, Spiehiger & Cie. AG., Biglen (Bern); registriert den 9. Januar 1957.  
 Nr. 83302. 8. November 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Griffsparren für die Holzindustrie. — Christian Flückiger, mech. Schmiede, Trub i. E.; registriert den 10. Januar 1957.  
 Nr. 83372. 22. November 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Automat zur Anbringung zweischenklicher biegsamer Klammern an Waren. — Aktiengesellschaft Friedrich Schäfer, St. Gallen. Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen; registriert den 16. Januar 1957.  
 Nr. 83384. 23. November 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 4 Modelle. — Bauelemente. — Maxime Thürler, Jaun (Freiburg). Vertreter: A. Rossel, Zürich; registriert den 16. Januar 1957.  
 Nr. 83421. 4. Dezember 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Kinder-Kombiwagen. — Ernst von Kaenel, Kinderwagenfabrik, Thun; registriert den 8. Januar 1957.  
 Nr. 83448. 11. Dezember 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Krankenbett. — Bigler, Spiehiger & Cie. AG., Biglen (Bern); registriert den 9. Januar 1957.

- Nr. 83456. 13. Dezember 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Muster. — Gewerbe-Adressen-Verzeichnis. — Rudolf Siegrist-Witting, Grünfeldstr. 6, Neuchâtel (Basel-Land); registriert den 7. Januar 1957.  
 Nr. 83485. 18. Dezember 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Parfüm-Flacon. — Josef Horvath, Klossbachstrasse 33, Zürich. Vertreter: J. Spälty, Zürich; registriert den 15. Januar 1957.  
 Nr. 83496. 24. Dezember 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 7 Muster (von 64). — Jacquarddrilh- und Bettendamast-Gewebe. — Gugelmann & Cie. AG., Langenthal; registriert den 11. Januar 1957.

## Löschungen Radiations Radiazioni

- Nr. 65664. — 1 Modell (Saldo von 19). — Büstenhalter, Blusen.  
 Nr. 65681. — 2 Muster. — Fischerartikel (Spinner).  
 N° 65682. — 2 modèles. — Etiquettes.  
 N° 65686. — 1 modèle. — Appareil à tarauder pour perceuses.  
 N° 65687. — 1 modèle. — Guide-cornes.  
 Nr. 65690. — 2 Muster. — Verpackungen für Obstkaffee.  
 Nr. 73615. — 1 Modell. — Vichkummet.  
 Nr. 73636. — 2 Modelle. — Tombolalose.  
 Nr. 73637. — 2 Muster. — Tombolalose.  
 Nr. 73644. — 4 Modelle. — Spezialarmaturen für Leuchtstoffröhren.  
 Nr. 73645. — 1 Muster. — Schachtel für Schokoladespezialität.  
 Nr. 73655. — 1 Modell. — Taschenfeuerzeug.  
 N° 73662. — 45 modèles. — Médailles et insignes.  
 Nr. 73672. — 1 Modell. — Leder-Etui mit Rasiermesser Klinge.  
 Nr. 73679. — 1 Modell. — Tischkegelspiel.  
 Nr. 73682. — 1 Modell. — Bébéschühlein.  
 Nr. 73689. — 1 Modell (Saldo von 3). — Streichbürsten und Plafondbürsten.  
 Nr. 73697. — 1 Modell. — Geographische Metallkarte.  
 Nr. 83136. — 98 Muster. — Schuhwerk.  
 Nr. 83137. — 3 Modelle. — Behälter.  
 Nr. 83138. — 8 Muster. — Klöppelspitzen.  
 N° 83139. — 2 modèles. — Chaises.  
 Nr. 83140. — 2 dessins. — Etiquettes pour vins mousseux.  
 Nr. 83144. — 1 Modell. — Ballen-Pressen.  
 Nr. 83145. — 1 Modell. — Leiter.  
 Nr. 83146. — 1 Muster. — Kassabuch für Schulgemeinden.  
 Nr. 83147. — 1 Modell. — Oelbrenner.  
 Nr. 83148. — 1 Muster. — Konditorei-Körbli.  
 Nr. 83149. — 1 Modell. — Ofenunterlage mit Vorlage zum Aufklappen.  
 Nr. 83150. — 53 Muster. — Stickerereien.  
 Nr. 83153. — 1 Modell. — Ausschneidebogen.  
 Nr. 83154. — 176 Modelle. — Damenhüte.  
 N° 83156. — 3 modèles. — Mobil per camera da letto.  
 N° 83157. — 1 modello. — Buffet per cucina.  
 N° 83158. — 1 modello. — Buffet per tinello.  
 Nr. 83160. — 2 Modelle. — Waschküchentische mit Wäschebehälter.  
 Nr. 83162. — 2 Modelle. — Taschenzahnputzzeug; Taschenschuhputzzeug.  
 Nr. 83164. — 27 Muster. — Baumwollstickereien und Kunstseidenstickereien.  
 Nr. 83165. — 597 Muster. — Stickerereien.  
 Nr. 83166. — 1 Muster. — Packungstuben.  
 Nr. 83169. — 1 Modell. — Abstell-Ständer für Kochgeschirr.  
 Nr. 83172. — 1 Modell. — Elektrischer Back- und Bratopf.  
 Nr. 83173. — 1 Modell. — Zusammenlegbarer Kleiderbügel.  
 Nr. 83174. — 1 Modell. — Strandstuhl.  
 Nr. 83175. — 1 Modell. — Wind- und Regenschutz für Kleinmotorrad.  
 Nr. 83176. — 7 Muster. — Etiketten.  
 Nr. 83177. — 1 Muster. — Taschenfahrplan.  
 Nr. 83178. — 1 Modell. — Faltbare Patisserie- und Tortenschachtel.  
 Nr. 83179. — 1 Modell. — Schultisch.  
 Nr. 83180. — 1 Modell. — Schultisch.  
 Nr. 83181. — 1 Modell. — Schultisch.  
 Nr. 83182. — 3 Modelle. — Geschenkpackungen.  
 Nr. 83185. — 1 Muster. — Automobil-Chronik.  
 Nr. 83191. — 2 Modelle. — Flaschen-Schaustelländer.  
 Nr. 83192. — 3 Modelle. — Bureauadeln.  
 Nr. 83193. — 2 Modelle. — Kufen- oder Ski-Velo.  
 N° 83194. — 2 modèles. — Fixe-tapis et coin-équerre raidisseur pour tapis.  
 Nr. 83195. — 67 Muster. — Mechanische Stickerereien.  
 N° 83197. — 1 modèle. — Support pour échelle.  
 Nr. 83277. — 4 Modelle. — Zeitschriften- und Zeitungshalter-Garnitur.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

## Robert Schmid's Sohn AG., Gattikon-Thalwil

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger  
gemäss Artikel 733 OR

### Zweite Veröffentlichung

Die Aktionäre der Robert Schmid's Sohn A.G., Gattikon-Thalwil, haben in der Generalversammlung vom 28. Dezember 1956 beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 2 000 000 auf Fr. 1 000 000 herabzusetzen durch Rückzahlung der Aktien Nrn. 101-200 zu Fr. 10 000.

Den Gläubigern wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Forderungen sind anzumelden beim Notariat Thalwil, alte Landstrasse 146, Thalwil. (AA. 28\*)

Gattikon-Thalwil, den 22. Januar 1957.

Die Verwaltung.

## Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel

Aktiven			Bilanz auf 30. September 1956			Passiven			
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.		Fr.	Rp.	
Kasse, Giro- und Postcheck-Guthaben	180 234	13	Bankenkreditoren auf Sicht	417 645	75				
Bankdebitoren auf Sicht	78 165	50	Kreditoren auf Sicht	396 761	08				
Andere Bankdebitoren	5 610 000	—	Obligationenanleihen	6 800 000	—				
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung	772 075	27	Sonstige Passiven	1 606 048	97				
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	3 420 949	05	Aktienkapital						
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	809 630	95	84 000 Stammaktien zu Fr. 100.—	Fr. 8 400 000.—					
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	3 607 329	60	51 000 Prioritätsaktien zu Fr. 100.—	Fr. 5 100 000.—	13 500 000				
Wertschriften	8 989 887	08	Allgemeiner Reservefonds		1 450 000				
Liegenschafts-Konto	1 754 824	42	Gewinn- und Verlust-Konto:						
Sonstige Aktiven	23 541	—	Vortrag vom Vorjahr	Fr. 146 999.56					
Bürgerschaftsforderungen	Fr. 22 000.—		Reingewinn 1955/56	Fr. 929 181.64	1 076 181	20			
			Bürgerschaftsverpflichtungen	Fr. 22 000.—					
					25 246 637	—			
<b>Soll</b>	<b>Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1955/56</b>						<b>Haben</b>		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.		Fr.	Rp.	
Passivzinsen	243 268	65	Vortrag vom Vorjahr	146 999	56				
Kommissionen	8 452	65	Aktivzinsen	828 737	73				
Bankbehörden und Personal	670 225	35	Kommissionen	1 352	25				
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	83 985	60	Ertrag der Wertschriften	655 129	05				
Geschäfts- und Bureaunkosten	100 392	70	Verschiedenes	1 062 881	01				
Steuern und Abgaben	225 000	—							
Abreibungen und Rückstellungen	287 593	45							
Aktivsaldo:									
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 146 999.56								
Reingewinn 1955/56	Fr. 929 181.64	1 076 181	20						
		2 695 099	60						
							2 695 099	60	

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Bolivien

## Währungsreform; Außenhandelsbestimmungen; Zölle

Mit verschiedenen Dekreten, die am 15. Dezember 1956 veröffentlicht und in Kraft gesetzt wurden, haben die bolivianischen Behörden das bisherige Währungs- und Aussenhandelsregime grundlegend geändert und einem neuen, den veränderten Verhältnissen angepassten Zolltarif Gesetzeskraft verliehen. Die neuen Massnahmen sehen, soweit sie für den schweizerischen Export von Belang sind, im Wesentlichen folgendes vor:

**A. Währungsreform.** Nach dem Text des Dekretes Nr. 04538 vom 15. Dezember 1956 sind alle Devisentransaktionen in Bolivien zu einem Einheitskurs abzuwickeln. Der «Banco Central de Bolivia» hat den neuen Kurs mit 7700 Bolivianos pro US-Dollar festgesetzt und wird die Voraussetzungen, damit alle Devisen- inklusive die Kapitaloperationen in voller Freiheit durchgeführt werden können, schaffen.

**B. Aussenhandelsvorschriften.** Das Dekret Nr. 04538 sieht vor:

- Ein- und Ausfuhren können von jedermann, ohne besondere Bewilligung, vorgenommen werden.  
Importeure und Exporteure haben sich lediglich zu verpflichten, die gesetzlichen Gebühren und Abgaben zu bezahlen sowie Konsularfakturen und Statistikformulare weiterzuleiten.
- Einfuhren des Staates, auf das dringend Notwendige reduziert, können nur in Uebereinstimmung mit dem Devisenbudget erfolgen.
- Private Minengesellschaften können, nach ihrer Wahl, die benötigten Waren über den «Banco Minero», durch Vermittlung privater Importeure oder direkt, importieren.
- Weder staatliche Stellen noch Staatsbetriebe können, ohne Bewilligung des Präsidenten der Republik, Verträge abschliessen, die die Lieferung von Installationen und Arbeitsvorrichtungen auf Kredit zum Gegenstand haben.

**C. Zölle.** Das Dekret Nr. 04539 vom 15. Dezember 1956 bestimmt:

- Der im Laufe des Jahres 1956 ausgearbeitete neue Zolltarif wird genehmigt.
- Die Zollgebühren und Steuern sind in Uebereinstimmung mit dem neuen Devisenregime zu erheben.
- Die Gebühren, die bei der Einfuhr vom Zoll erhoben werden, bestehen nunmehr aus:
  - Zollansatz;
  - Konsulargebühr von 6% auf dem CIF-Wert;
  - Dienstleistungsgebühr von 1% auf dem CIF-Wert.
- Die Einfuhren des Staates, der Gemeinden und der Staatsbetriebe unterstehen den gleichen Gebühren wie jene der privaten Importeure. Alle Zollbefreiungen, mit Ausnahme jener, die aus Staatsverträgen und aus dem «Código Petróleo» herrühren, sind hinfällig geworden.

Alle, im Gegensatz zu den neuen Bestimmungen stehenden Gesetze, Dekrete und Verordnungen sind gegenstandslos geworden.

Sobald weitere Details (Zolltarif) bekannt sind, erfolgen weitere Publikationen.

19. 24. I. 57.

## Bolivie

## Réforme monétaire; dispositions sur le commerce extérieur; droits de douane

Plusieurs décrets des autorités boliviennes, publiés et mis en vigueur le 15 décembre 1956, modifient fondamentalement le régime monétaire et du commerce extérieur en vigueur jusqu'ici et donnent force de loi au nouveau tarif douanier qui a été adapté aux circonstances actuelles. Dans la mesure où elles intéressent l'industrie suisse d'exportation, l'essentiel de ces nouvelles mesures est le suivant:

**A. Réforme monétaire.** Selon le texte du décret N° 04538 du 15 décembre 1956, toutes les transactions portant sur des devises doivent être effectuées, en Bolivie, sur la base d'un cours unique. Le «Banco central de Bolivia» a fixé le nouveau cours de change à 7700 Bs. par US-dollar et créera les conditions nécessaires pour que toutes les opérations sur les devises, y comprises les transactions de capitaux, puissent être exécutées en toute liberté.

**B. Prescriptions sur le commerce extérieur.** Le décret N° 04538 prévoit que:

- Les importations et les exportations peuvent être effectuées par n'importe qui, sans autorisation spéciale. Les importateurs et les exportateurs doivent simplement s'engager à payer les émoluments et taxes légaux, ainsi qu'à transmettre les factures consulaires et les formulaires statistiques.
- Les importations de l'état, réduites au strict nécessaire, ne peuvent être effectuées que si le budget des devises le permet.
- Les sociétés minières privées peuvent, à leur choix, importer les marchandises qui leur sont nécessaires, soit par l'intermédiaire du «Banco Minero» ou d'importateurs privés, soit directement.
- Sans l'autorisation du président de la République, ni les services officiels ni les entreprises d'état ne peuvent conclure des contrats portant sur la livraison à crédit d'installations et d'équipements.

**C. Droits de douane.** Le décret N° 04539 du 15 décembre 1956 dispose que:

- Le nouveau tarif douanier élaboré au cours de l'année 1956 est approuvé.
- Les taxes douanières et les impôts doivent être perçus conformément au nouveau régime des devises.
- Les taxes que la douane prélève lors de l'importation comprennent encore:
  - 1° droit de douane;
  - 2° taxe consulaire de 6% de la valeur CIF;
  - 3° taxe sur la prestation de service de 1% de la valeur CIF.
- Les importations de l'état, des communes et des entreprises officielles sont soumises aux mêmes taxes que celles des importateurs privés. Toutes les franchises de douane sont supprimées, à l'exception de celles qui résultent d'accords internationaux et du «Código Petróleo».

Toutes les lois, décrets et ordonnances contraires aux nouvelles dispositions ont été abrogés.

D'autres publications paraîtront à la Feuille officielle suisse du commerce dès que de nouveaux détails seront connus (tarif douanier).

19. 24. I. 57.

**Kolumbien — Einfuhr- und Devisenvorschriften**

(Vgl. SHAB. Nr. 274 vom 24. November 1956)

Im «Diario Oficial» vom 29. Dezember 1956 veröffentlichten die kolumbianischen Behörden, gestützt auf das Dekret Nr. 637 vom 20. März 1951 (vgl. SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1951) neue Aussenhandelsvorschriften. Änderungen gegenüber der bisherigen Regelung wurden vor allem bei den Warenlisten und den Ansätzen der Stempelsteuern festgelegt. Die neuen Bestimmungen sehen im wesentlichen folgendes vor:

Die Bank der Republik stellt den Importeuren Devisen zum offiziellen Kurs für Importe von Waren der Gruppen I speziell und I zur Verfügung. Das Devisenamt ist ermächtigt, nach Fühlungnahme mit dem Wirtschaftsministerium und einer besonderen technischen Kommission, zu Lasten des offiziellen Devisenmarktes Bewilligungen zu erteilen, gültig für den Import von:

- Maschinen, die für die Einrichtung neuer Industrien benötigt werden, sofern die Produkte, welche diese herstellen wollen, nicht durch solche, die von bereits bestehenden Unternehmen fabriziert werden, ersetzt werden können.
- Maschinen, die zur Vervollständigung der Einrichtung von im Bau befindlichen Fabriken benötigt werden.
- Neuen Installationen oder solchen zur Erweiterung bereits bestehender Anlagen, die eine echte Devisensparnis bedeuten und die zur Ausdehnung und Vervollständigung jener Zweige der nationalen Industrie, die noch nicht in der Lage sind den Bedarf des Landes vollständig zu decken, beitragen.

In diesen Fällen werden die einzuführenden Maschinen und Einrichtungen als zur Gruppe I gehörend betrachtet, aber mit einer Stempelsteuer von 60 % ad valorem belegt.

Die für die Bezahlung von Waren, die den Gruppen II und III angehören, notwendigen Devisen haben sich die Importeure auf dem freien Markt zu beschaffen.

Eine kleinere Anzahl von Waren werden, obwohl sie in einer der vier Gruppen eingeteilt sind, vorläufig nicht zum Import zugelassen. Diese Produkte sind in einer besonderen Liste zusammengefasst worden.

Ein Auszug aus dem von Kolumbien bereits früher veröffentlichten Verzeichnis der zur Einfuhr verbotenen Waren wurde im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 274 vom 21. November 1956 publiziert.

Die Höhe der Stempelsteuer wurde wie folgt neu festgesetzt:

Gruppe I speziell	10 % des in der Einfuhrbewilligung angegebenen Wertes
Gruppe I	40 % des in der Einfuhrbewilligung angegebenen Wertes
Gruppe II	60 % des in der Einfuhrbewilligung angegebenen Wertes
Gruppe III	90 % des in der Einfuhrbewilligung angegebenen Wertes

Die Stempelsteuer muss für Maschinen, die in der Gruppe II eingeteilt sind, nicht bezahlt werden. Wenn die Einfuhr von Bestand- und Ersatzteilen zu landwirtschaftlichen Maschinen, Camions und Traktoren auf Grund besonderer Abmachungen mit der «Caja Agraria» erfolgt, beträgt die Stempelsteuer dafür nur 10 % des in der Einfuhrbewilligung angegebenen Wertes. Der Importeur hat sich dabei zu verpflichten, den Interessenten die eingeführten Teile zu annehmbaren Preisen zu verkaufen.

Die Ansätze der Depots, die von den kolumbianischen Importeuren anlässlich der Registrierung der Einfuhrbewilligung zu hinterlegen sind, wurden neu festgesetzt:

Gruppe I speziell	40 % des Warenwertes
Gruppe I	50 % des Warenwertes
Gruppe II	60 % des Warenwertes
Gruppe III	80 % des Warenwertes

**Einteilung der Waren**

**Gruppe I speziell**

**Bezahlung:** Devisen werden zum offiziellen Kurs zur Verfügung gestellt.  
**Stempelsteuer:** 10 % des in der Einfuhrbewilligung angegebenen Wertes.  
**Depot:** 40 % des Warenwertes.

Kolumbianische Zoll-Pos.	Warenbezeichnung
436	Lehr-Bücher, auch bebildert
579 d <sup>1</sup>	Kordgewebe für die Reifenherstellung (nur während des Jahres 1957 später Gruppe I)
879-887	Eisenbahnmateriale

**Gruppe I**

**Bezahlung:** Devisen werden zum offiziellen Kurs zur Verfügung gestellt.  
**Stempelsteuer:** 40 % des in der Einfuhrbewilligung angegebenen Wertes.  
**Depot:** 50 % des Warenwertes.

Kolumbianische Zoll-Pos.	Warenbezeichnung
81	Malzextrakt für pharmazeutische Zwecke
88 b	Hilfpflanzen
133 a <sup>1</sup>	Diätetische Kindernährmittel auf der Grundlage von Mehl, Stärkemehl und Malzextrakt, nicht für den Kleinverkauf hergestellt dieselben, auf der Grundlage von Milch
150 a <sup>1</sup>	Chemische Grundstoffe, Erzeugnisse und Verbindungen
215, 217 e, i, 223, 224 a, 227, 233,	
234, b, d-k, 235, 236, 237 a, c, d,	
238, 239, 240 b-k, 241-276, 277 a,	
b <sup>1</sup> , 278, 279a, b, 280, 281 b,	
282-287	
288	Alkaloide, deren Derivate und Salze, Glykoside
289	Ophotherapeutische Erzeugnisse, mit Ausnahme von Insulin (289 c <sup>2</sup> )
290	Peptone, Lezithine, Nukleine sowie Erzeugnisse auf der Grundlage dieser Stoffe
291 a <sup>1</sup>	Diagnostische Sera
a <sup>2</sup>	Antitoxine und andere Schutzsera
292 b	Katgut und andere sterilisierte Ligaturen für Wundnähte
j <sup>2</sup> , a	Dosierte Antibiotika (nur Breitspektra)
295 a <sup>1</sup>	Röntgenfilme

Kolumbianische Zoll-Pos.	Warenbezeichnung
297	Chemische Erzeugnisse für photographische Zwecke
299	Synthetische Gerbstoffe
302	Teerfarbstoffe, natürlicher Indigo
303, 306,	Farbstoffe und Lacke dieser Positionen
308 a, c, d,	
310, 311, 312	
314 b	
316 b	
317	Bleistiftminen, Farbstoffe und Zeichnenkohle
336	Künstliche Riechstoffe und isolierte Grundstoffe natürlicher Essenzen, ausgenommen Amethol (316 a)
363 b	Mischungen von Essenzen, deren isolierten Grundstoffen und von künstlichen Riechstoffen, zur Herstellung von Riechmitteln, Zuckerwaren, Getränken usw.
436	Sprengstoffe
462 a	Maschinenteile und Zubehör, sowie andere technische Lederwaren aus Opossum
501	Buchhandlungswaren (Bücher, Zeitungen, Zeitschriften, Karten, Musiknoten)
502	Kunstseidengarn auf der Grundlage von synthetischem Harz (Nylon usw.) nicht für den Kleinhandel aufgemacht
504	Streichgarn
730	Kammgarn
747	Garn aus Wolle oder anderem feinem Tierhaar, gemischt
748	Nadeln aus Eisen oder Stahl
834-836 a	Feilen und Raspen
847 b, d	Sägen und Sägeblätter
848 a	Landwirtschaftliche Maschinen
b <sup>1</sup>	Nähmaschinen ohne Gestell oder Tisch; Köpfe von Maschinen; Teile von Nähmaschinen
b <sup>2</sup>	Druckluftmaschinen, einschliesslich Druckluftwerkzeuge
856	Werkzeugmaschinen für die Metallbearbeitung
857	Andere
858	Kugellager, Walzenlager und Rollenlager aller Art
859	Wellen, Zahnräder und Zahnradstangen, Schwungräder, Riemenscheiben und andere Organe und mechanische Teile (z. B. Kratzbeschläge, Zubehör zu Spinnmaschinen und Webstühlen usw.)
862 a	Bestand- und Einzelteile von Maschinen, Apparaten und mechanischen Vorrichtungen, anderweitig nicht genannt
865	Generatoren, Elektromotoren und Umformer; Transformatoren; Drosselspulen (mit gewissen Ausnahmen)
867	Elektromechanische Werkzeuge
889	Elektromechanische Apparate
915	Elektromedizinische Apparate und Röntgenapparate
918	Traktoren
921	Optische Instrumente und Apparate (Mikroskope)
922	Gas-, Wasser- und andere Flüssigkeitsmesser sowie deren Bestand- und Einzelteile
923 b	Mess- und Zeicheninstrumente
926	Geodätische, geophysische, meteorologische, hydrographische, nautische sowie astronomische Instrumente und Apparate
929 a	Andere medizinische und chirurgische Instrumente und apparate, anderweitig nicht genannt (ausgenommen 923 a: Nadeln für Einspritzungen unter die Haut)
	Physikalische, chemische oder Präzisionsinstrumente und -Apparate, anderweitig nicht genannt
	Schiffschronometer

**Gruppe II**

**Bezahlung:** Keine Devisenzuteilung (freier Devisenmarkt).  
**Stempelsteuer:** 60 % des in der Einfuhrbewilligung angegebenen Wertes (ausgenommen Maschinen).  
**Depot:** 60 % des Warenwertes.

Kolumbianische Zoll-Pos.	Warenbezeichnung
24	Milch und Rahm, konserviert, in Blöcken, in Pulverform oder eingedickt, mit oder ohne Zucker
81	Malzextrakt, ausgenommen für pharmazeutische Zwecke
133 a <sup>2</sup>	Diätetische Kindernährmittel, auf der Grundlage von Mehl, Stärkemehl und Malzextrakt, für den Detailverkauf aufgemacht
150 a <sup>2</sup>	Dieselben, auf der Grundlage von Milch
212 b, 213, 214,	Chemische Grundstoffe, Erzeugnisse und Zubereitungen
216, 217 a-d, f-h,	
220-222, 225,	
226, 228-232,	
240 a, 277 b <sup>1</sup> ,	
2b, 3b, c, 281 a	
289 c <sup>2</sup>	Insulin
291 a <sup>2</sup>	Andere Sera für Heilzwecke
a <sup>3</sup>	Andere Sera für veterinärmedizinische Zwecke
291 b	Impfstoffe und Bakterienpräparate
292	Zubereitete oder dosierte Arzneimittel und sonstige pharmazeutische Erzeugnisse (soweit sie nicht unter Gruppe I fallen)
296	Papiere und Karten für photographische Zwecke
305, 307, 313	Farbstoffe dieser Positionen
363	Technische Lederwaren
442	Florettselbe, Bourrettselbe und Naturselbenaufgarn
443, 444, 445	Seldengarne, nicht für den Kleinhandel aufgemacht
460	Selbenaufgarn
462 b	Kunstseidengarne, nicht auf der Grundlage von synthetischem Harz und nicht für den Kleinhandel aufgemacht
465	Künstliche Textilfasern
467	Garne aus Abfällen von Kunstseide usw.
490	Beuteltuch aus Kunstseide usw.
523 b, c, d	Baumwollgarn, gezwirnt, gebleicht, gefärbt oder bedruckt, merzerisiert oder lüstriert
528	Gewisse Baumwollgewebe, gemustert
712 b	Rohrverbindungsstücke und -flanschen, aus Eisen und Stahl
820	Dampfkessel, Vorwärmer, Ueberhitzer; Dampfakkumulatoren
822	Dampfmaschinen ohne dazu gehörige Kessel
824	Wasserkraftmaschinen
825	Druckluft- und Druckgaskraftmaschinen, Windmotoren usw.
827	Pumpen für Flüssigkeiten
828	Kalander aller Art
831	Zentrifugen, anderweitig nicht genannt
832	Hydraulische und sonstige Pressen, anderweitig nicht genannt
837	Müllereimaschinen und Vorrichtungen
843	Buchdruck- und graphische Maschinen und Apparate
844-846	Textilmaschinen
848 b <sup>1</sup> , a	Holzbearbeitungsmaschinen
849	Verpackungsmaschinen
850	Wiegevorrichtungen
851, 852	Bestandteile zu Schreib-, Rechen- und Buchhaltungsmaschinen
872	Apparate zum Messen und Registrieren der elektrischen Spannung; elektrische Zählwerke
916	Präzisionswaagen, einschliesslich Gewichte dazu
929 b	Kraftwagen-, Schiffs- und Flugzeuguhren
931	Werke zu Taschen- und Armbanduhrn, auch Rohwerke
932	Einzelteile zu Taschen- und Armbanduhrn
934 b	Kontrolluhren
935	Uhrwerke und deren Einzelteile, anderweitig nicht genannt
965-967	Zellhorn und andere Kunststoffe sowie Waren daraus

**Gruppe III**

**Bezahlung:** Keine Devisenzuteilung (freier Devisenmarkt).  
**Stempelsteuer:** 90 % des in der Einfuhrbewilligung angegebenen Wertes.  
**Depot:** 80 % des Warenwertes.

Kolumblansche Zoll-Pos.	Warenbezeichnung
219, 222 a *)	Chemische Grundstoffe, Erzeugnisse und Zubereitungen
224 b, 234 a, c,	
237 b, 279 c	
309	Farben aller Art, für den Kleinverkauf aufgemacht
464	Abfälle von Kunstseide, ungeordnet
468	Abfälle von Kunstseide sowie künstliche Textilfasern, gekämmt oder gekrempelt
468	Kunstseidengarne, Garne aus Abfällen von Kunstseide oder aus künstlichen Textilfasern, für den Kleinverkauf aufgemacht
486	Spitzen aus Kunstseide, aus Abfällen von Kunstseide oder aus künstlichen Textilfasern, auch mit andern Spinnstoffen gemischt, ausgenommen Naturseide, nicht breiter als 30 cm
488	Stickereien aus Kunstseide, aus Abfällen von Kunstseide oder aus künstlichen Textilfasern, auch mit andern Spinnstoffen gemischt, ausgenommen Seide
522	Baumwollgarn, ungezwirnt, roh, gebleicht, gefärbt oder bedruckt, merzerisiert, löstrieret
523 a	Baumwollgarn, gezwirnt, roh
524	Baumwollgarn, mehrfach gezwirnt (cables)
525	Garne aus gemischter Baumwolle
528	Baumwollgarn, in Aufmachung für den Kleinverkauf
576	Elastische Gewebe, Bänder und Posamentierwaren
607-609	Hutstumpen aller Art
708	Röhren und Röhrenverbindungsstücke aus nicht schneidbarem Guss
851, 852	Schreib-, Rechen- und Buchhaltungsmaschinen, Registrierkassen
853	Büromaschinen und -Apparate, anderweitig nicht genannt
Vorübergehend nicht zur Einfuhr zugelassen:	
708 a	Röhren
851, 852	Schreibmaschinen, Registrierkassen
847	Haushaltsnäähmaschinen

\*) Essigsäure, nicht naturiert.

NB. Auf schriftliche Anfrage hin erteilt die Handelsabteilung des EVD näheren Aufschluss über die Einteilung der Waren.

Die Veröffentlichung in französischer Sprache folgt in einigen Tagen.  
 19. 24. I. 57.

**Ausland-Postüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux**

Umrechnungskurs vom 24. Januar 1957 — Cours de conversion dès le 24 janvier 1957

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.78; Dänemark: Fr. 63.55; Deutschland: Fr. 104.95; Frankreich und Marokko: Fr. 1.25¼; Italien: Fr. -70¼; Niederlande: Fr. 115.65; Oesterreich: Fr. 16.92; Schweden: Fr. 85.-

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L. Sterl. = Fr. 12.30. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London: Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 19. 24. I. 57.

**Prescriptions sur le trafic des marchandises et le service réglementé des paiements avec l'étranger**

Les nombreuses prescriptions constituant jusqu'à présent la législation sur le commerce extérieur ont été groupées en un minimum de nouveaux actes législatifs qui ont été publiés dans les Nos 2 et 10/1957 de la Feuille officielle suisse du commerce. Cette mise à jour a permis d'abroger 110 anciens arrêtés et ordonnances. Les nouvelles dispositions ont été réunies en une brochure pratique et clairement conçue de 64 pages, dont le prix est de Fr. 1.60. Elle peut être commandée à la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, Effingerstrasse 3. Compte de chèques postaux III 520.

Voici les prescriptions contenues dans la nouvelle brochure:

	Page
Arrêté fédéral concernant les mesures de défense économique envers l'étranger	1
Communiqué concernant les prescriptions d'exécution	6
Ordonnance sur le trafic des marchandises avec l'étranger	7
ACF N° 1 sur les importations de marchandises	10
Ordonnance N° 1 du DEP sur les importations de marchandises	15
ACF N° 6 concernant la surveillance des importations	16
Tarif des émoluments pour la délivrance des permis, attestations et visas dans le trafic des marchandises avec l'étranger	18
ACF concernant le service réglementé des paiements avec l'étranger	18
ACF relatif au service réglementé des paiements entre la Suisse et la France	38
ACF relatif au service réglementé des paiements entre la Suisse et l'Italie	39
Ordonnance concernant l'office suisse de compensation	40
Règlement concernant la procédure de recours devant la commission suisse de clearing	44
Ordonnance du Conseil fédéral sur les affidavits dans le service réglementé des paiements financiers avec l'étranger	49
Ordonnance du Département politique fédéral sur les dates critiques dans le service réglementé des paiements financiers avec l'étranger	54
Ordonnance du DEP concernant les attestations d'origine dans le service réglementé des paiements avec l'étranger	58
Ordonnance du DEP concernant le prélèvement de primes de péréquation des prix dans le service réglementé des paiements avec l'étranger	58

**Annexe:**

Liste des prescriptions concernant le service réglementé des paiements avec l'étranger, fondées sur des arrêtés abrogés, mais restées en vigueur (par ordre chronologique)	57
Ordonnance du DEP concernant l'admission de créances au service réglementé des paiements avec l'étranger (du 15 mai 1950)	58
ACF concernant les émoluments et frais dans le service réglementé des paiements (du 21 avril 1953)	62

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
 Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

**Bank in Menziken**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Montag, den 11. Februar 1957, 16.30 Uhr, im Gasthof «Zum Stern», in Menziken

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1956. Entlastung der Verwaltungsbehörde.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen in unserm Bureau zur Einsichtnahme auf.

Wir beehren uns, die Aktionäre zur Teilnahme an der Versammlung freundlich einzuladen.

Menziken, den 21. Januar 1957.

Der Verwaltungsrat.

**Central European Times Publishing Co., Ltd., Zürich**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Mittwoch, den 6. Februar 1957, 10 Uhr, am Sitze der Gesellschaft

**Traktanden:**

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1956 und der vorhergehenden Jahre. Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung liegen von heute an am Sitze der Gesellschaft auf.

Zürich, den 22. Januar 1957.

Der Verwaltungsrat.

**Société anonyme des immeubles du Square de Rive**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le lundi 4 février 1957, à 14 h. 15, dans les bureaux de MM. P. & J. L'Huillier, rue Petitot 5, à Genève.

**ORDRE DU JOUR:**

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3° Délibération et vote sur les conclusions de ces rapports et fixation du dividende.
- 4° Nomination du conseil d'administration.
- 5° Nomination des vérificateurs des comptes.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires chez MM. P. & J. L'Huillier, où ils peuvent en prendre connaissance.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront justifier de la propriété de leurs actions.

**Inserate**

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

**KURHAUS und med. KLINIK** das ganze Jahr geöffnet



Ob Luzern, 600 m. ü. M. Für Ruhe und Erholung, Behandlung innerer Krankheiten, Diätetiken, physikalische Therapie, synekardiale Massage.

Chefarzt Dr. med. H. Meier-Schefer FMH. Prospekte durch die Direktion W. Bossi, Tel. (041) 2 02 04/8

**S. A. Officina Gas, Mendrisio**

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

**assemblea ordinaria annuale**

per il giorno 7 febbraio 1957, alle ore 11, nella sede della società, con il seguente

**Ordine del giorno:**

- 1° Relazione gestione 1955/56.
- 2° Approvazione del conti.
- 3° Nomina dei revisori.
- 4° Eventuali.

Il conto profitti e perdite, il bilancio, la relazione dell'amministrazione ed il rapporto dei revisori, sono ostensibili c/o la sede della società.

Per intervenire all'assemblea occorre presentare le azioni oppure la ricevuta di deposito della stessa, c/o un Istituto di Credito.

Mendrisio, 21 gennaio 1957.

Il consiglio d'amministrazione.

**SOPAFIN**

Société de Participations Financières et Industrielles

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le vendredi 8 février 1957, à 11 heures, à la Chambre de Commerce, 8, rue Petitot, à Genève.

**ORDRE DU JOUR:**

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Vote sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination de 3 administrateurs.
- 5° Nomination d'un contrôleur pour l'exercice 1957.

Conformément à l'art. 696 du Code fédéral des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes, au 31 décembre 1956, le rapport du contrôleur, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, sont à la disposition des actionnaires dès le 30 janvier 1957, au siège de la société, 6, rue Diday, c/o MM. Pictet & Cie.

Afin de pouvoir assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires auront, conformément à l'article 15 des statuts, à déposer leurs titres deux jours au moins avant l'assemblée, soit jusqu'au 6 février, à 12 heures, à Genève, au siège social, 8, rue Diday.

Genève, le 22 janvier 1957.

Le conseil d'administration.

# LYKES LINES

	<b>Prochains départs:</b>	à destination de:
s/s «Tyson Lykes» .....	d'Anvers.... 23 janv. de Rotterdam. 24 janv. de Brème.... 28 janv.	<b>TAMPA</b>
s/s «Leslie Lykes» .....	d'Anvers.... 26 janv.	
s/s «Virginia Lykes» .....	de Hambourg. 27 janv. de Rotterdam. 2 févr. de Brème.... 3 févr. d'Anvers.... 10 févr.	<b>NEW ORLEANS</b>
s/s «Barbara Lykes» .....	de Hambourg. 10 févr. de Rotterdam. 16 févr. de Brème.... 18 févr. d'Anvers.... 22 févr.	<b>HOUSTON</b>
s/s «Doctor Lykes» .....	de Hambourg. 21 févr. de Rotterdam. 26 févr. de Brème.... 2 mars d'Anvers.... 6 mars	<b>GALVESTON</b>
s/s «Sue Lykes» .....	de Gênes.... 25 janv.	<b>LA HAVANE</b>
s/s «Lipscomb Lykes» .....	de Gênes.... 21 févr.	<b>NEW ORLEANS</b> <b>HOUSTON</b>

Renseignements par les agents généraux de frets pour la Suisse:

## RODOLPHE HALLER S.A.

**GENÈVE** 7, rue des Gares  
**BÂLE** Freie Strasse 82  
Tél. (022) 33 65 10 - Téléx: 2 21 61  
Tél. (061) 23 98 55 - Téléx: 6 22 33

Agents dans les ports:

**BREME:** Lykes Lines Agency, Inc., Martinstr. 34  
**ROTTERDAM:** Lykes Lines Agency, Inc., Westplein 2  
**ANVERS:** Lykes Bros. (Belgium) Soc. An., Melbrug 1  
**GENES:** Paolo Scerni, Piazza Portello 10

# ALBERT MUTTER

Internationale  
Transporte

Basel  
Rosentalstrasse 70  
Telephon (061) 32 67 94  
  
Lörrach  
Schwarzwaldstrasse 67  
Telephon 3040



Die Spezialfirma im Verkehr mit  
**Deutschland**

### Warenumsatzsteuer

(28. Auflage)

Die versch. im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 52 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Inserieren Sie in den

## Mustermesse-Sondernummern

der Maccabi-Zeitung.  
Versand nach allen Ländern. - Verlangen Sie Offerte durch Maccabi, Basel 9, Postfach.

COMPTABLE très qualifié, exerçant actuellement les fonctions de fondé de pouvoir, âgé de plus de 45 ans, très au courant de tous les problèmes comptables et financiers de l'industrie et du commerce, possédant des connaissances complètes des langues française et allemande, est désireux de changer d'emploi pour exercer des fonctions de

*chef-comptable*

dans une industrie, si possible de la branche alimentaire. Des références et certificats de premier ordre seront fournis sur demande.  
Faire offres sous chiffre P 30.022 A., Publicitas, S.A., Neuchâtel.

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!

Landgemeinde mit 2300 Einwohnern und normalen Steuerverhältnissen wünscht in irgendeiner Form

## INDUSTRIE

einzuführen. Ueber 100 männliche und weibliche Arbeitskräfte arbeiten gegenwärtig auswärts.

An seriöse, solvente Firma werden rund 100 Aren schönes

## Bauland gratis

abgegeben, das sich in nächster Nähe von Bahnstation SBB mit Geleiseanschlussmöglichkeit befindet. Die Gemeinde weist viel Waldungen auf, was für ein Holzverarbeitungsunternehmen vorteilhaft wäre. Auch Kiesgruben sind vorhanden. Anfragen unter Chiffre Sch. SG. 103 an Publicitas Bern.

## Der springende Punkt...

bei allen CARFA-Produkten, ob Kohlepapier, Farbbänder, Stempelkissen oder Matrizen, ist die



## CARFA-Garantie

Sie bürgt für sorgfältige Herstellung in einer modern eingerichteten Fabrik in Péry/Biel und zuverlässige und prompte Lieferung.

Der Bürobedarfsartikel-Markt gehört dem Fachgeschäft



**Steuer-, Bilanz-, Erbschafts-Beratungen**  
Gründungen, Buchprüfungen  
Vermögensverwaltungen

## PRESIDENT

Treuhand-, Verwaltungs- und Revisions-Gesellschaft

Zürich 1, Bahnhofquai 11  
Telephon - 051 - 250 150

### ZÜRICH

**Hotel Trümpy - Walhalla**  
nächt Hauptbahnhof  
Telephon (051) 42 54 00  
Parkplatz. Gesellschaftssäle, Großrestaurant mit eigener Metzgerei.  
Zimmer mit Telephon, fl. Wasser, ab Fr. 7.30.

## SOCIETE ANONYME FIDUCIAIRE RAVIER

expert comptable diplômé  
Bulle - FRIBOURG - Payerne

### Schweizerische Bundesbahnen

Die Auslösung von Obligationen der 3%-Anteile Schweizerische Bundesbahnen von 1938 findet am 31. Januar 1957, um 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude, Hochschulstrasse 6, Zimmer Nr. 37, in Bern, statt.  
Bern, den 21. Januar 1957.

Generaldirektion der SBB.



## SHAB-LESERKREIS

ist kaufkräftig  
Nutzen Sie diese Kaufkraft  
inserieren Sie!



**Rasse + Temperament**  
sind oft entscheidend für den Erfolg

## SEX44

hat sich in vielen Jahren als Aufbaupräparat und Sexualtonikum bewährt.  
Packungen zu Fr. 7.45 und 13.95 in Apotheken und Drogerien od. direkt durch

**Löwenapotheke Lenzburg O**

### Chemins de fer fédéraux suisses

Le tirage des obligations de l'emprunt 3% Chemins de fer fédéraux de 1938 aura lieu le 31 janvier 1957, à 14 heures, dans le bâtiment de l'administration, Hochschulstrasse 6, bureau N° 37, à Berne.  
Berne, le 21 janvier 1957.

Directiou générale des C. F. F.

### Ferrovie federali svizzere

L'estrazione delle obbligazioni del prestito 3% Ferrovie federali del 1938 avrà luogo il 31 gennaio 1957, alle ore 14, nel palazzo amministrativo, Hochschulstrasse 6, sala N° 37, a Berna.  
Berna, il 21 gennaio 1957.

Direzione generale delle F. F. S.

## Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG.  
Buchdruckerei zur Proschau  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64